Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường

264 ★ NĂM THỨ 3 ★ BỘ MỚI ★ SB. — THỨ BẢY 18.12.65 (26-11 Â.L.)

SỐNG

Chủ Nhiệm kiêm Chủ Bút: CHU-TỪ, CHU-VĂN-BÌNH

Tòa soạn và Trị sự 100, Gia Long — Saigon
Điện thoại: 24.902

Tổng Thư ký tòa soạn: ĐẶNG-GIAO

SAU CHUYẾN HẸN GẶP

GEMINI 6

trở về trái đất

một cách dễ dàng ngoạn mục ●

HOA THANH ĐỐN (UPI).— Sau khi cùng với phi thuyền Gemini 7 bay chung trong 1 quỹ đạo, sát bên nhau, phi thuyền Gemini 6 đã 2 phi hành gia Schirra và Stafford điều khiển, hồi 11 giờ 29 phút theo giờ Saigon, đã lái trở về trái đất và hạ cánh xuống vùng biển Đại Tây Dương ở về phía Tây Nam đảo Bermuda.

Tất cả những người đã được trông thấy phi thuyền Gemini 6 cho phóng xuống biển đã không tiếc lời ngợi khen tài lái phi thuyền của phi hành gia Schirra ấy cách nhẹ nhàng chỉ cách Hàng Không Mẫu Hạm có nhiệm vụ với phi thuyền có 20 cây số. Các phi cơ trực thăng đã hạ cánh xuống vùng biển Đại Tây Dương ở về phía Tây Nam đảo Bermuda.

Tất cả những người đã được trông thấy phi thuyền Gemini 6 cho phóng xuống biển đã không tiếc lời ngợi khen tài lái phi thuyền của phi hành gia Schirra ấy cách nhẹ nhàng chỉ cách Hàng Không Mẫu Hạm có nhiệm vụ với phi thuyền có 20 cây số. Các phi cơ trực thăng đã hạ cánh xuống vùng biển Đại Tây Dương ở về phía Tây Nam đảo Bermuda.

Trên đài Radar quan sát thì thấy phi thuyền Gemini 6 cho phóng ra các bộ tiếu đã bắn các tọa

XEM TIẾP TRANG 4 O

BỘ TRƯỞNG BỘ QUỐC PHÒNG Mc. NAMARA HỌP BÁO SAU KHI KHÔNG LỰC MỸ THẢ BOM KHU KỸ NGHỆ CẦN HẢI-PHÒNG

★ Vụ ném bom này không phải là một cuộc trả đũa.

★ 33% ĐIỆN LỰC HẢI PHÒNG, 25% HÀ NỘI BỊ TÊ LIỆT HOÀN TOÀN.

★ *Hàng hóa từ các tàu tại bến Hải-Phòng đều không chuyển lên bờ được.*

SAIGON (UPI AFP Reuter) 17-12.— Người ta chưa thấy được lần sau khi không lực Mỹ ném bom các nhà máy điện Uông Bí phá tan 7 máy phát điện và những cầu cơ điện lực của nhà máy này làm cho nhà máy điện Uông Bí không thể phát động được nửa chính quyền đã tuyên bố gửi khẩu thư đến Ủy Hội Quốc Tế KSHC để phản đối và tố cáo rằng hiểu vụ Hoa kỳ đang mở rộng chiến tranh ra BV và vụ oanh tạc làm sập nhà máy phát điện Uông Bí là 1 hành thực lố thang. Hai VOA là loan tin này đến hồm qua và sáng nay. Ông Mac Namara, Bộ Trưởng Quốc phòng Hoa Kỳ đã tuyên bố rằng nhà máy nhiệt điện Uông Bí là nơi cung cấp điện lực cho những cơ xưởng sản xuất vũ khí, đạn dược của Bắc việt và cung cấp cho bọn du kích VC và quân chính quy Bắc Việt tại miền Nam. Oanh kích làm sập nhà máy nhiệt điện Uông Bí đã làm cho các cơ xưởng sản xuất vũ khí và đạn dược của BV phải ngưng hoạt động. Và đã trả lời câu hỏi của 1 phóng viên, Ô. M. Namara nhấn mạnh đây không phải là cuộc oanh tạc trả đũa vụ VC phá hoại tại bến xe Ng. Cư Trinh và cư xá Mỹ.

Phát ngôn viên quân sự Mỹ cho biết: kết quả cuộc khảo khích của Phi cơ Mỹ làm nhà máy nhiệt điện Uông Bí, nơi cung cấp điện lực cho Cảng Hải Phòng đã gây được kết quả thành công hơn sự ước lượng.

Điều đáng chú ý là nhà máy nhiệt điện Uông Bí đã cung cấp điện lực cho Cảng Hải Phòng nơi Bắc Việt thường bốc các kho hàng và khí vũ dạn dược của nước ngoài tiếp tế cho Bắc Việt.

Nhà máy nhiệt điện Uông Bí ở cách 22 cây số phía Bắc Đông Bắc Hải Phòng là nơi đã cung cấp 33% điện lực cho Hải Phòng và 25% điện lực cho Hà Nội.

Nhà máy điện Uông Bí đã dùng than đá của mỏ than Đông Triều cách độ 20 cây số phía Tây Bắc vận xuất điện. Phi cơ Hoa Kỳ đã oanh 1 tàn tuồn bom vào nhà máy Uông Bí, phá tan 1 phòng có 2 máy phát điện thì một số những phòng có đã tránh tạc đã [illegible] phòng không [illegible]

XEM TIẾP TRANG 4 D

TƯỚNG NG.-CHÁNH-THI CHO BÁO CHÍ BIẾT:

QUÂN TA VỪA TỊCH THU 70 NGÀN TẤN GẠO, BẮP, 2000 BỘ QUẦN ÁO VÀ NHIỀU SÚNG ĐẠN CỦA VIỆT-CỘNG TẠI QUẢNG-NAM

★ V.C áp dụng lối đánh cận chiến nên thiệt hại rất nặng ● Sự thật về vụ chùa Khuê Bắc bị phá phách ● Vấn đề đảng phái và sinh viên miền Trung

SAIGON 16-12.— « Với hơn 70 ngàn tấn gạo bắp, hai ngàn bộ áo quần vải Nam định và một số súng đạn mà quân đoàn I vừa tịch thu được, ở Đông Ninh cách Tân Quảng Nam sáu cây số, về phía Bắc, chúng ta có đã bằng chứng tố cáo miền Nam đang bị bọn VC làm « làng ».

Trung Tướng Nguyễn chánh Thi đã tuyên bố như trên trong cuộc tiếp xúc riêng với phái đoàn báo chí thấp tùng ông Ủy viên Tâm lý chiến ở đã khai mạc «đại hội Tâm lý chiến và chiến lược vùng I chiến thuật ».

Truy kích địch đến cùng

Trả lời một câu hỏi về tính hình chiến lợi hiện nay ở vùng I Chiến Thuật, Trung Tướng Thi cho biết quân lực Việt Mỹ hiện đang mở cuộc hành quân «Liên kết 18» đã lui hai Trung đoàn Việt cộng đang rải rác ở giữa tỉnh Quảng Nam và Quảng Tín. Trong đó có Tiểu đoàn 195 trung bộ vô kỷ luật phương không thuộc Trung đoàn 308. Đến cuối tháng trước, quân lực Tiểu đoàn Thủy quân Lục-chiến Hoa kỳ và Trung đoàn 5 Bộ binh VN đã tiến sâu vào cuộc hành quân liên quân đã chống địch và tịch thu 1 số lương thực và súng đạn.

Tuy nhiên, Trung Tướng Thi đã thừa nhận rằng: Ở đây cho nhiều hơn nữa lương thực ở Chiến khu Bình Dương gần bội. Cuộc hành quân đã kéo dài 6 ngày nay và hiện vẫn còn tiếp diễn để truy kích chúng đến cùng để phá tan sào huyệt của chúng nếu không thì mất lâm».

Tiến sâu vào nội địa:

Liên quân Việt Mỹ đã đụng độ với địch ở vùng cách Đà Nẵng 32cs về phía Tây Nam và theo báo cáo mới nhất cho biết quân ta đã tiến thêm 20cs nữa vào vùng đất địch. Đồng thời tính hào của ta cho biết có nhận được 1 lệnh của VC ra lệnh các cánh quân của chúng rút lui tác mác để giữ nguyên quân số. Số đi Việt Cộng có hàm lấy nơi nay là vì đây là một vùng phì nhiêu nhưng hiểm trở ? quân đội Việt Mỹ từ trước đến nay chưa bắt đặt chân tới đây.

Trung tướng Thi cho biết rằng quân VC ở đây thường dùng lối đánh cận chiến chứ cách nhau mười thước chúng mới nổ súng. Số thiệt hại của địch khá nặng tuy chiến số tha thiết bên ta cũng đáng kể.

— Sự thật và vấn đề chùa Khuê Bắc

Trung Tướng Thi cho biết rằng không hề có cuộc xô xát nào xảy ra chùa Khuê Bắc như tin đồn đã loan tin. Sự thật thì về chùa Khuê Bắc thuộc xã Hòa Long nằm trong phạm vi an ninh, nên trong các cuộc hành quân một vài quân nhân Mỹ đã phá phách tượng thờ và vài cảnh chùa. Vì binh sĩ qua đông làm sao kiểm sát cho xong được ở một vài phần tử ngoan cố ?

Tuy nhiên, Trung Tướng Thi đã thừa báo cho vị chỉ huy quân lực Mỹ tại đây có đề điều tra thủ phạm và đưa ra tòa trừng phạt. Đồng thời Trung Tướng chỉ huy quân lực Mỹ đã gửi thư xin lỗi các vị Thượng Tọa chỉ thị cho các binh sĩ Mỹ từ nay không được phá phách chùa chiền và nhà cửa dân chúng trong những cuộc hành quân sắp tới. Quân lực Mỹ cũng sẵn sàng xin bồi bổ thường bằng cách sửa cại ngôi chùa khác. Trung tướng

XEM TIẾP TRANG 4 F

Tin thêm về trận đánh đồn Mỹ Trang — Đức Phổ

Trong túi mỗi binh chính quy VC đều có thuốc sốt rét 1C và 1,2 ngàn tiền VIỆT-NAM CỘNG HÒA

Theo lời Tr. trưởng Ng.chánh Thi thì địch đã áp dụng chiến thuật ba giai đoạn cuối đoạn đầu 9 chủ lực thuộc trung đoàn 18, Sư đoàn 325 [illegible] Quảng Ngãi [illegible] Phước 40 cây số tây nam Quảng Ngãi.

Lê tử của ta, nhưng mức địch đã cho những đơn vị cơ hữu Việt Mỹ đang hành quân ở Đông Ninh kéo về tiếp viện, và như thế các đơn vị của chúng đang ở trong vùng vây của ta sẽ thể hy vọng thoát ra được.

Việt cộng đã Mỹ Trang quên Đức Phổ nên trong kế hoạch đó nhưng lực lượng trừ phòng tại đồn vẫn gồm 2 trung đội Địa phương quân đã chống trả mãnh liệt. Nhờ lực lượng tiếp viện từ Sa Huỳnh và phân binh [illegible] địch đã phải rút lui chạy sang [illegible] VC đã phải rút lui

Kết quả 100 VC bị giết nằm rải rác quanh đồn, ta tịch thu 1 đại bác không giật 57 ly, 1 đại liên 50 5 súng liên, 14 súng liên cá nhân và 50 súng cá nhân đủ loại.

Quân ta chỉ có 2 chiến sĩ hy sinh

XEM TIẾP TRANG 4 P

T.T Johnson KHÔNG CÓ DỰ ĐỊNH ngưng oanh tạc BV

HOA THANH ĐỐN 15-12 (AP).— Hôm thứ Tư, Tổng Thống Johnson đã tuyên bố rằng ông không có dự định xét lên quan đến việc tuyên bố ngưng oanh tạc BV.

Tại 1 buổi họp với các nhà báo BT11 Bill D. Moyers đã được hỏi về tin TT Johnson dự định ngưng oanh tạc BV trong dịp lễ Giáng sinh Tin này được bà biểu ở Nhật, ông Moyers trả lời rằng TT không có dự định nào về vấn đề này.

Ra mắt

Hội đồng Quản trị lâm thời của Hội Tương Tế Nam Việt gồm 32 vị toàn là những nhân vật tế thức nổi tiếng miền Nam như quý ông Trần văn Thoại Chánh Hội trưởng nguyên chưởng lý tòa thượng thẩm, Hội thẩm Tòa phá Án, BS Ng Duy Tân đệ nhất Phó Hội Trưởng nghị viên Đô Thành; đệ nhị phó Hội trưởng ông Trần cửu Châu, Tiến sĩ Văn Chương nguyên Tổng trưởng Bộ Quốc Gia Giáo Dục Thủy thư ký ông Nguyễn Trang Lanh Hội đồng Quản trị phong Thương mại Saigon cựu hàng sư đã Thiếu Tá Thoại số 22 vị cố vấn gồm nhiều vị kỹ sư, cựu sĩ quan trung đội và luật sư. Thành phần trước đó đã được chính thức bầu cử ở phiên họp Hội Đồng Quản Trị lâm thời đến 25.11.65 và hôm nay, 16.12.65 lúc 16 giờ tại Phòng Thương Mại Saigon Hội Tương Tế ra mắt quốc dân với sự giới thiệu của quý vị ký giả.

Mái nhà tương tế

Trong bài diễn văn ra mắt, ông chánh Hội trưởng Trần văn Thoại cho biết: « Lúc này hơn lúc nào phải đoàn kết chặt chẽ và tất cả mọi người cùng nhau hướng lên miền Nam đều có dịp tựu hợp lại dưới một mái nhà Tương Tế Nam Việt, để cho tình thân hữu được vững bền hơn, sự tương trợ lẫn nhau có hiệu quả hơn, những khi hoàn cảnh đặc biệt khó khăn quy đi nặng. Vì lúc này chiến trạch bao trùm toàn đất nước ta, ai trong miền Nam cũng có thể thiếu nơi nương dựa khi [illegible]

Có biết bao người có lòng thân ái rời bỏ cuộc vinh thăng nơi đô thị để tìm đến thôn dã để an phận thường nhật, những người sẵn sàng giúp đỡ kẻ cùng khổ, những người sẵn sàng đường hướng sự tương tế hay [illegible]

Mục đích và hoài vọng

«Hội Tương Tế Nam Việt chỉ

XEM TIẾP TRANG H

HỘI TƯƠNG TẾ NAM VIỆT RA MẮT QUỐC DÂN

● HỘI ĐẶT NẶNG VỀ SỰ TƯƠNG TẾ XÃ HỘI TRONG ĐỊA HẠT ĐỒNG HƯƠNG

● SẼ TIẾN TỚI HỘI TƯƠNG TẾ VIỆT-NAM

● THÁI-ANH thuật

THIẾU-TƯỚNG KỲ CHO BIẾT:

Trong năm tới nội các sẽ dốc toàn lực vào 3 lãnh vực: Giáo dục - Y tế - Nông thôn

VỚI MỘT NGÂN KHOẢN 7 TỶ BẠC

SAIGON (17.12).— Ngân lợi với đồng bào tỉnh An Giang: nhân dịp viếng thăm và cấp phát bằng khoán đất hiếu sản hóa cho 162 nông dân thuộc xã Mỹ Phú Đông và Hòa Tân trong tháng vừa qua, được Thiếu Tướng nhiệm vụ năm giữ quyền hành phủ trung ương, Nội Các Chiến Tranh một mặt chống lại sự tăng gia hoạt động của Việt cộng tại Cao nguyên Trung phần, một mặt phải nỗ lực giải quyết những nỗi khó khăn về mặt kinh tế. Nội các chưa làm được gì nhiều cho đồng bào.

Tuy nhiên Th. tương tin tưởng với sự trung-sách và một lòng vì dân vì nước, chính phủ sẽ thành công và mọi khó khăn sẽ vượt qua. Th. tướng cho rằng được như vậy là niềm an ủi và hành diện đối với 1 người lãnh đạo trẻ như ông.

Dịp này, Thiếu Tướng Chủ tịch cũng đã nhắc lại tình trạng bi đát của đất nước trong 2 năm qua. Theo Thiếu tướng nguyên nhân tình trạng bi đát đó là vì các chính quyền trước không biết lòng vì dân vì nước, chỉ lo gió đi vị, bè phái làm tổn thương đến tình đoàn kết dân tộc.

Để cập tới chương trình hoạt động trong tương lai, Chủ tịch cho biết trong năm tới Nội Các sẽ chú trọng dốc toàn lực trong ba lãnh vực: giáo dục, y tế và nông thôn. Một ngân khoản 7 tỷ bạc đã được trù liệu trong các công tác xây cất trường học, nhà thương và giúp đỡ đồng bào nông thôn.

Trước đó, mở đầu buổi lễ, Trung tá Trần văn Tươi, Tỉnh trưởng An Giang, đã đọc diễn văn chào mừng và trình bày với Thiếu tướng Chủ tịch và Phái đoàn Chính phủ một vài nét đại cương về tỉnh An Giang: Một tỉnh trù phú nào bậc nhất miền Nam và đã cung cấp cho thủ đô đến gần 6 triệu gạo và hoa tế bồ tới 1 con số lớn.

162 bằng khoán hữu sản hóa nông dân

Tiếp đó, Thiếu tướng Chủ tịch đã cấp phát 10 bằng khoán trưng trong tổng số 162 bằng khoán cấp phát cho nông dân tỉnh An Giang để xác nhận quyền sở hữu trên đất do chính nông dân đã canh tác.

Buổi lễ đã chấm dứt hồi 10 giờ.

Thập tăng Thiếu tướng Chủ tịch trong cuộc kinh lý tỉnh An Giang có Trung Tướng Cố, Giám sự Trần Ngọc Ninh, Tổng Ủy viên Văn Hóa Xã Hội, Kỹ sư Lâm văn Tết, Ủy viên Canh Nông, Bác sĩ Nguyễn tại Khả, Ủy viên Y tế; Luật sư Trần Ngọc Liêng, Ủy viên Xã Hội, ông Nguyễn văn Tương, Thư ký Nội vụ và các vị Đại sứ Hoa Kỳ, Anh quốc Phi Luật Tân tại Saigon.

3 DÂY CÁP chuyển điện bị cháy đứt

nên nhiều khu phố bị cúp điện trong đêm Thứ Tư và ngày Thứ Năm

SAIGON (VN) 17-12.— Đêm thứ tư vào 23 giờ 2 phút, ba sợi dây cáp chuyển điện chôn dưới đường tại gò đường Trần hưng Đạo và Cộng Hòa đã bị cháy đứt khiến nhiều khu phố bị cúp điện kể cả đèn ngoài đường. Mỗi dây cáp nối trên xác tải điện được 2500 Silôvát.

Vụ đứt dây chuyển điện này đã khiến cho các khu phố dưới dây

XEM TIẾP TRANG 4 C

ĐÊM MÒ VÀO PHÒNG CÔ ĐỠ XIN ỦNG HỘ MỘT TỶ

MỘT THIẾU ÚY BỊ HẠ

PHỤC KÍCH HẠ 1 NHÂN VIÊN AN NINH, CHỦA DU ĐĂNG VÙNG GIA ĐỊNH LÃNH 10 NĂM TÙ

SAIGON.— Do sự kháng cáo của cựu Trung ý Bảo an Lê văn Đang 34 tuổi, ở đơn vị xã Quới Thiện thành Vĩnh Bình nên bao đại hình tòa thượng thẩm đã xử lại vụ án này như sau: theo lời khai của bị can Lê văn Đang và của nhân chứng, thì trong đêm 9-3-64, Thiếu ủy Võ đình Lịch 32 tuổi, chỉ huy đơn vị của Đang đã lấy mỗi đêm có đó Nguyễn thị Thiều, 21 tuổi và yêu cầu cô Nhiều thương một tỉ. Mặc dù cô Nhiều đã lấy cớ con nuôi con đang đã chết nhưng đã bị đòi Lịch tát đến đó cô xuống

Trong khi chống cự cô Nhiều có kêu cứu nên Đang đã phóng bên nghe tiếng ở ở lại trường cô kế gian vào nhà cô đỡ, vội sách khẩu các bin đạp cửa chạy sang rại đến, thấy vị chỉ huy của mình đang «tông ngô» cho cô Lịch thì đang kêu quát lên. Đang lấy làm khó mà cho rằng Đại đội trưởng thời chính trị nên đã bắn bốn phát súng cảnh cáo tắt hiệu trên vùng mau.

Bản vành mông ngực, bị can vẫn cho rằng mình nhân như vậy là xâu xa mà y bắn cho không phải là 5 năm tù ở tế tội cô ở đó thương nhân thương tình mong và khi thương bà Nguyễn thị Đào vợ nạn nhân

XEM TIẾP TRANG 4 N

Tại Đông Nam Á Vận Hội

VN ĐỨNG «ÁP CHÓT» VỀ TẤT CẢ CÁC MÔN VỚI 2 HUY CHƯƠNG ĐỒNG

Mã Lai: 13 vàng, 13 bạc, 10 đồng ★ Tân Gia Ba: 13 vàng, 10 bạc và 9 đồng ★ Thái Lan: 8 vàng, 8 bạc và 13 đồng ★ Miên Điện: 8 vàng, 8 đồng và 5 bạc ★ Cam Bốt: 4 vàng, 7 bạc và 6 đồng ★ VN: 0 vàng, 0 bạc và 2 đồng ★ Ai Lao: 0 bạc, 0 bạc, 0 vàng

KUALA LUMPUR 15-12.— Cho đến cuối ngày thứ Năm vừa là ngày thứ nhì của Đệ Tam Đ.N.Á. vận tại Kuala Lumpur, MLÁ, nước đã chiếm lấy tục vô đầu với tổng số 13 huy chương vàng, 13 bạc và 10 đồng, trong khi đoàn VN chỉ nói đồng 2 huy chương đồng. Đồng sau Mã Lai Á là Tân Gia Ba, Thái Lan, Miến Điện Cam Bốt cho đoàn sau VN là Ai Lao.

Trong ngày thứ nhì vẻ tức của VN đã thắng Tân Gia Ba 5-1 Vẽ bơi lội [illegible] 2 bơi bướm là cô Patricia của Tân Gia Ba mới 12 tuổi đã đoạt được 4 huy chương vàng trong các môn 100 thước 400 thước tự do, 100 thước bướm và tiếp sau 4 lần 100 thước.

Vẽ vô cầu đơn sau Bouminh

XEM TIẾP TRANG 4 L

AO THA VIT

KIỆN CỦ KHOAI

Hôm qua, báo Sống ra lời nể ông Đoàn phú Khoái biện Sống. Tòa xuống hồi định có thật hay. Sở đi tìm đình nó thời hạn ở đó. Sống vẽ là báo Sống có gửi văn thư tới các Cơ quan công quyền kiểm [illegible] của các cơ quan công quyền đối với [illegible] ông Đoàn phú Khoái đang tiếp tin báo Sống. Thì Tổng Giám Đốc Canh Sát trả lời đã thu thập đủ tài liệu về ông Đoàn phú Khoái và đã gửi hồ sơ đến Biện lý Cuộc Tòa Sống để [illegible] trước, luật sư của Sống yêu Tòa định cho [illegible] hạn. Đợi khi nào Tòa đã xử xong ông Đoàn văn Khoái mới xét đến ông Đoàn phú Khoái. Nay là tố cáo hậy, để xử ông Khoái biện Sống.

Về ông Đoàn phú Khoái, ATV chỉ [illegible] một điều là một sự người đã lợi dụng sự kiện ông Khoái là người sinh [illegible] Sống. Đó là tính người tạc, gan cho Sống tại «Kỳ thị Nam Bắc» (!) Sự người tạc nay làm khu Trần Ái buồn tẻ, mà không ai quí mến khinh trọng đồng bào miền Nam bằng Khu Trần Ái. Khi Sống đưa tin đến Sống không hề coi ông Khoái là người Nam hay người Bắc mà chỉ coi ông là [illegible]

Bởi minh nơi cho Khu Trần Ái. ATV vin phép kẻ cho chuyện dưới đây: Hôi ông Điệm ra ứng cử Tổng thống, Khu Trần Ái nghe phong phanh ông Nguyễn Đình Thuần, lúc đó là Bộ trưởng Phủ Tổng thống kiêm Bộ đang chung đánh sách với ông Điệm, ra ứng cử Phó Tổng thống với ông Thơ. Khu Trần Ái chẳng quen biết, hoặc có cảm tình gì với ông Thơ, Khu Trần Ái bèn ném đá vào ông Thơ, không được xạch. Việt mới loạt 6 bức «thư» nặc gửi cho ông cử viên Nguyễn ngọc Thơ, Khu «Bắc Cà» ai quê mất mẻ biến bao đành, tiền bạc, đến ra, nên tả cảng. Vào đó, tìm đủ cách đim người này, hết chẳng người khác. Bỉ kmé đến ông cho cả mặt đoạt đặt, nhẩy lên bu cái xe [illegible] đi lang bắt Khu Trần Ái, «đánh chết bỏ». Hên cho Khu Trần Ái được bảo động kịp thời nên «Cau» vào bắn, nhỏ nhen, bắn ông tạm đông cui [illegible] lệnh «đánh chết tên» Khu Trần Ái.

(Xem tiếp trang 4)

Dây 2 khuôn mặt của nữ tài tử khả ái Sophia Loren lúc 20 tuổi và 80 tuổi trong phim «Lady L». Đặc biệt khi hóa trang thành bà già 80 tuổi Sophia phải đeo lên mặt 1 lượt plastic lỏng thay cho lần da.

hoa hậu giao chỉ

PHÓNG SỰ TRÀO LỘNG của THẬP NGUYÊN

4.— EM RA THI HOA HẬU VÌ EM MUỐN PHÁT HUY HÀNG HÓA GIAO CHỈ

TIẾP THEO

Như thế làm sao thế giới có thể biết nước chúng ta có bốn nghìn năm văn hiến lập quốc từ đời Hùng Vương, làm sao thế giới biết sự tích Lạc Long Quân lấy bà Âu Cơ đẻ ra bọc trăm đề hiểu thâm thía hai tiếng Đồng Bào mà chỉ có đâu bộc ta mới có quyền đúng. Nhưng anh không dịch viên, theo em, khi dịch bản diễn văn của Tổng thống Mỹ hay Pháp gửi quốc dân của họ mà cứ dịch là đồng bào thân mến là những anh ngu. Thế giới làm chó gì có buyên sự đây ? nghĩa như huyền sử cái bọc trăm nở ra 100 người.

Hoàng Anh Tuấn trên mặt nhìn kiểu nói Khu Tì. Hãn ngất lên Kêu Tì bảng lôi ca ngợi chân thành.

— Anh xuống Uscla ! quá rất xứng đáng đồng tiếu ác.

Anh không ngờ em ăn nói lưu loát thế. Em lại có tính thân yêu nước đến thước cả huyền sử của giống nòi ta. Em đi ! Ở cái nước tịch là đồng bào thân mến là

XEM TIẾP TRANG 4 B

Tin tức khu nội

Tin thêm về việc lập Vô Tuyến Truyền hình ở Việt Nam

SAIGON 16-12-65.— «Hiện nay đã có bốn hãng Vô Tuyến Trên Hình Mỹ Việt Nam xin đăc cư và đề trình dự án thiết thác Vô Tuyến Trên Hình ở Việt Nam cho Bộ Thông Tin Chiêu Chiếu. Trong tương lai có thể thì lập riêng một cục Vô Tuyến Truyền Hình. Quyền quyền điều khiển là một vị giám đốc, việc quản trị sẽ tương tự như của Vô Tuyến Trên Thanh.

Ở ở Ủy viên Tâm Lý Chiến đã cho phái viên Việt Tân Xã đi như trên nhằm chuyển đi dự đại hội Tâm Lý Chiến và Chiến Hãi ngày 1 chiến thuật.

Cục Vô Tuyến Truyền Hình có thể là một cơ quan trung gian đa bắc chế và đài phát thanh. Vào khoảng thang hai năm tới VN sẽ có Tuyến Truyền Hình. Tuy nhiên, theo lời ông Ủy viên thì hiện nay sẽ việc thiết thác Vô Tuyến Truyền Hình cho quan đoàn đã [illegible] cho hãng Vô Tuyến Truyền Hình CBS. Cần việc cung cấp cho giúp đỡ thy trong quốc chống thì do một trong bốn hãng nói trên là những trình tự đang đã tư và thiết thực.

Lưu đạn nổ tại góc đường Chi Lăng và Nguyễn Huệ

(VTX)

SAIGON 16-12.— Nguồn tin Cảnh sát bảm nay cho biết, quả lựu đạn nổ bắn đa 1 tên không bổ nên đã phát nổ sáng nay nay góc đường Chi Lăng và Nguyễn Huệ Phú Nhuận làm bị thương 2 người N và 4 người Mỹ trong số có một sĩ quan.

Tên không bổ đã trốn thoát sau khi lựu đạn nổ.

Sau cuộc chạm súng với V.C tại Quận VII nhằm tránh tìm thấy nhiều biểu ngữ và truyền đơn của địch

SAIGON 16-12.— Như tin đã loan đi loan lúc 15 giờ 15 đêm 14-12-65, 1 toán tuần tiễu C. sát Q.G. đã chạm súng với VC tại Công Ô Phước.

Sau đó Cảnh sát đã mở cuộc truy kích địch và tịch thu được 2 mươi đồng, biểu ngữ của chúng bề lớn, gồm 5 tấm biểu ngữ khá tốc. Một số sách vở tài liệu, 39 bản nhạc lẻ bướm bướm và 2573 truyền đơn quay Rooto.

Một nhân viên cảnh sát thương khẩu cứu thoát nạn được hai Mỹ Kiều

SAIGON 16-12.— Nhờ sự binh tình và khéo léo, ông Trần văn Phú, Trưởng đội Cảnh Sát Giang Hải đã cứu thoát nạn ông bà Schaefer chủ hãng Nafco nạn tại đường Tôn Thất Đạm Trung một vụ chim xuống máy Thông tin.

Vào ngày nói trên, ông Phú cùng một số nhân viên đi tuần tiễu trên nơi thì thấy một chiếc Hors Bord trên có hai người Mỹ bị nước chảy mạnh tấp vào cả lan đạn tại phao nay và bắt đầu chìm.

Ô. Phú cùng nhân viên cứu được bà Schaefer cho ông Schaefer thì bị chìm, ông liền cho tàu quay lại và chạy theo đòng sông, vừa kêu gọi Cảnh sát ông đã đến nơi.

Cả hai ông bà đều thoát nạn và chiếc hors bord cũng được vớt lên sau đó.

Khám phá 1 tổ chức buôn lậu hột xoàn trị giá 200.000

GIA ĐỊNH (DL)— Được tin có 1 số thương gian chuyên buôn bán hột xoàn có liên lạc với 1 tổ chức buôn lậu hột xoàn tại Nguyễn Quốc vừa giao cho 1 người đi tiếp tục. Nhà chức trách được tin gia đình thường cho hay, 2 thiếu phụ ăn mặc sang trọng gặp nhau, họ nói với chi chuyện gì đó chợ lớn lối vào chợ Bà Chiểu ngày 15-12 lúc 4g chiều quả như tin đã nguồn này gian cho bà kia 1 gói bằng khăn mu xoa. Bà mở vừa bước đi liền bị nhóm viên an ninh chặn lại bắt được.

Giữ xa xem thấy trong ấy có 1 cái hột xoàn trị giá gần 200.000 đồng. Được biết 2 bà này là Lê ngọc Mười 38 tuổi ở đường Nguyễn tăng Châu (Saigon) và bà Ng. kim Hai 26 tuổi ở đường Ng. văn Thành. 56 hột xoàn này bà Hai trao cho bà Mười. Nội vụ nhà chức trách đang mở cuộc điều tra.

(Số 106) tác phẩm mới nhất của KIM-DUNG
HÀN.GIANG-NHẠN dịch thuật
HỒI 39

Triển Phi Ngọc ngỏ lời vĩnh biệt

Câu quân Hiệp cố đưng thuốc mê ra mà nghe. Chàng càng nghe lại càng ngơ ngẩn không biết nói sao. Đạt giờ chàng mới biết rằng cầu Triển phi Ngọc hiến nàng đã lâm không phải như ý chàng nghĩ mà nó lại có nghĩa khác hẳn.

Theo lời Triển phi Ngọc thì dương như bọn cứu địch của Diệu Cô đến tìm cứu tuy đã sự xô tàu của nàng mà ra, song những hành động của nàng lại hoàn toàn vì Câu quân Hiệp.

Câu quân Hiệp trong lòng rối ren đến cực điểm. Nếu quả lý trí chẳng còn tỉnh táo mình nói thì chẳng chỉ cho cự vào nhưng sự việc đã phát sinh mà phân tích ra phải ai quấy ! cách để dàng. Nhưng có vì mối tình cảm sâu sa với Triển phi Ngọc nên không khỏi có ý nghĩ cung nhưng suy xét thiếu lịch sự nàng.

Câu quân Hiệp vẫn ở vào tình trạng mập mờ, hoang mang. Chàng ngẩn người ra một lúc rồi ngập ngừng hỏi lại :

— Nhưng vật chi bảo đó... đã bị ai cướp mất ?

Triển phi Ngọc đáp :

— Hãn là một quái nhân đeo mặt nạ. Ta cũng chưa nhận ra là ai ?

Câu quân Hiệp nghe câu trả lời của Triển phi Ngọc, chẳng vẫn hoài nghi, nhưng chẳng không biết vào hồi thế nào.

Triển phi Ngọc đi về phía trước mấy bước, tiến gần lại Câu quân Hiệp. Nàng tựa mà tiếu hữu vào trước ngực chàng, từ từ ngẩng đầu lên, đầy mặt nước mắt đầm đìa, nàng nói :

— Quân Hiệp ! Ta... đã biết người đơn nói ta chẳng thiếu cảm gì. Hộ bảo ta tân nhân. Hộ bảo ta bất hiếu bất nực. Hộ của bảo ta giả đạo đức.

Công tử nghe lời hộ khỏng khỏi động tâm và đem lòng ngờ vực ta. Ta đành lấy cái chết để tỏ tấm cao. Ta chỉ cho người công tử nói một câu...

Thấy thái độ đáng thương và nghe lời ăn thót của Triển phi Ngọc, Câu quân Hiệp không tự chủ được cứa khẽ quàng tay ra ôm lấy nàng, hỏi bằng một giọng cảm động :

— Tại sao cô nương lại muốn chết ?

Triển phi Ngọc hỏi lại :

— Công tử có thể tất và hiểu lòng cho ta không ? Công tử có cho là ta bị người khác cưỡng phúc ta không ?

Câu quân Hiệp thấy nàng hỏi như vậy lấy làm khó nghĩ không biết nên trả lời thế nào.

Triển phi Ngọc thấy chàng không lên tiếng lại buồng ! tiếng thở dài nói :

— Công tử không chịu nói ư ? Thực ra công tử trả lời hay không cũng chẳng có gì quan hệ cho lắm, vì ta đã định lấy cái chết để tỏ rõ chí mình — vào để là ở chỗ ta chết rồi có nhắm mắt được hay không mà thôi !

Triển phi Ngọc nói mấy câu này bằng một giọng cực kỳ thê lương ai oán, khiến cho Câu quân Hiệp trong lòng chua xót.

Chàng bắt ngờ lại thấy Triển phi Ngọc đã liết lòng đối với mình rồi chẳng thêm nghĩ :

— Hoặc giả nàng bị người ta hiểu lầm thật có thể nàng không phải người thâm hiểm bung ác. Ở đời thiếu gì trường hợp tương tự ? Người cái thường bị nghi oan, mà kẻ tàn bạo thường lại được tiếng là người nhân đức.

Nghĩ vậy chẳng bỗng mấy lòng thương xót rồi bắt giác ôm chặt lấy Triển phi Ngọc.

Triển phi Ngọc tựa hồ cảm thấy mơn chớn vào lòng mẹ lại đương như nàng đang thiếu thốn không lên tiếng.

Tình trạng này kéo dài trong khoảng thời gian chừng uống cạn tuần trà. Triển phi Ngọc mới ngẩng đầu lên nở một nụ cười thê lương nói :

— Thế này là được rồi ! Quân Hiệp chẳng ơi ! Chúng ta quen biết nhau trong một thời gian như vậy cũng đủ. Từ đây đôi ta vĩnh biệt. Chẳng đương lấy thế làm buồn.

Lúc Triển phi Ngọc chưa nói mấy câu này Câu quân Hiệp vẫn bình tĩnh không đến nỗi thương tâm cho lắm. Bây giờ được nghe mấy câu, chàng cảm thấy nao nao trong dạ, tưởng chừng như sắp phải vĩnh quyết một tình nhân mà chẳng vòn yêu thu thiết.

Câu quân Hiệp hỏi bằng một giọng cực kỳ xúc động và tựa hồ để cảnh giác nàng :

— Phi Ngọc ! Đã hay rằng mọi người hiểu lầm nàng. Nhưng nàng cớ gì phải tìm cái chết để tỏ ý chí ?

Triển phi Ngọc đáp :

Hiện sau tiếu miệt để hộ cướp mất hai bảo vật, du người ngoài chưa ai bán tin đến, thì trong thâm tâm công tử đã trách nào tiểu muội rồi

(CÒN NỮA)

HỒNG NHI TÁN

★ ÔNG TIÊN ★

THUỐC BỔ TRẺ EM CÒN TRONG THÁNG ĐẾN 8 TUỔI.

LÀM BIẾNG BÚ
ỌC SỮA, KHÓC ĐÊM
ĐỔ MỒ HÔI ĐẦU
TRONG MÌNH HẦM NÓNG

GIÚP CHO ĐỨA NHỎ MAU MẠNH VÀ CHÓNG LỚN

Bán ở các tiệm thuốc Bắc

NHÀ THUỐC ÔNG TIÊN—PHỐ LÂM CHOLON

KN. B.Y.I. số 571 ngày 20-11-64

DẦU CHỒI HOA-MỸ

Thuốc thoa bóp rất tốt

LÂU NĂM DANH TIẾNG, TRỊ Đau lưng, Nhức mỏi, Phong thấp, Đã thương, Sai khớp, Sau khi sanh đẻ

PHÒNG TÍCH CON NHẠN

Trị no hơi nghẹn cổ

— ĐIỀU VỊ BƯỚM VÀNG SỐ 14. TRỊ : Đau gan, ruột bao tử, ăn không tiêu.

— KIỆN TỈNH BƯỚM VÀNG SỐ 64. TRỊ : Tâm đảy (tính khẳng khẳng).

— CỐ TINH BƯỚM VÀNG SỐ 22. TRỊ : Đi, mộng, hoạt tinh

Nhà sản xuất thuốc Bắc. Tổng phát hành: Nhà thuốc Trước & Hải Phòng, nay ở 198 đường Ngô Tùng Châu — SAIGON

Bướm Vàng

K.N. số 644 — 11-1-63 — 646 — 12-2-63 — 797 — 16-4-64)

PHENEDRINE

TRỊ CÁC BỆNH SUYỄN

PHENEDRINE

TIỆN LỢI... CỐ BẢO LÃ
MỘNG TRONG MẤY GIỜ MÀ SẢN
THÀNH BỘI GIỎ VÀ ĐẶC TIỀN

UNITED AMERICAN PHARMACEUTICALS

Tài liệu trau dồi sinh ngữ Anh-Pháp — Bản Việt-văn của Chu-Tử

BẢN DỊCH CỦA NHỰT BÁO ANH NGỮ THE SAIGON POST

— 216 —

She used all possible arguments to persuade everyone and her own self that there was no true love in the world, and that love was just reciprocal exploitation and a well-acted play, a farce. So she couldn't bear to see both Diêm and Đạt loving each other so sincerely and nobly. Nor could she forgive, because the sincere love between them was a curse at her — a curse on her philosophy of life.

She took the picture and was going to tear it up when Đạt grabbed her hands. Struggle then developed as thrilling as a movie in which two spies fight over an invaluable document ! Đạt was strengthened by the power of love, which made him determined to save that final mememto of Diêm. Trang had the fury of a fanatic who feared the loss of her religion, the bitterness of one long scorned by life.

Đạt twisted her wrist to make her drop the picture, but Trang fought back like wildcat.

(CONTINUED)

— 216 —

Nàng tìm đủ mọi lý luận để chứng minh với mọi người, đã tự chứng minh với mình, là ở đời, chỉ có yêu ai thành thực cả, và yêu nhau chỉ là lợi dụng, chỉ là đóng kịch và bịp, cho khéo, cho tài... Cho nên, nàng không thể chịu được, không thể tha thứ được khi thấy Đạt và Diêm cố vẻ yêu nhau một cách cao thượng, một cách thành thực ! Đạt và Diêm yêu nhau thành thực thì tức là chửi vào mặt nàng, chửi vào cái triết lý sống của nàng.

Cái ý nghĩ xé bức tranh vừa thoáng qua óc là Trang thực hiện liền. Trang tiến lên ba bước, tay nắm lấy bức tranh. Nàng vừa toan xé, thì Đạt đã đoán biết ý định của Trang, vội nắm lấy hai tay nàng. Thế là cuộc giành giật diễn ra, gay cấn như trong một cuốn phim trinh thám, hai gián điệp tranh cướp nhau một tài liệu vô giá ! Đạt thì có sức mạnh của tình yêu làm cho hăng say, quyết tâm bảo vệ chút kỷ niệm cuối cùng của Diêm. Trang thì có cái điên cuồng của một tín đồ chỉ sợ chủ nghĩa của mình đổ sụp, cái cay cú của kẻ bị đời ruồng rẫy...

Đạt nắm chặt lấy cổ tay Trang, bẻ ngoặo cổ tay Trang, để Trang rời bỏ bức tranh nhưng Trang vẫn rẩy rụa, quyết liệt đối phó.

(CÒN NỮA)

BẢN DỊCH PHÁP VĂN của cô LOAN

— 216 —

Elle a trouvé tous les raisonnements possibles et imaginables pour démontrer à tout le monde et surtout à elle-même qu'en ce monde on ne s'aime pas d'un amour désintéressé et l'amour entre deux êtres n'est qu'un abus, une comédie et une tromperie... C'est pourquoi elle ne pouvait supporter, ni pardonner l'amour noble et sincère entre Diêm et Đạt. Ceux-ci s'aimaient avec sincérité, cela veut dire qu'ils étaient contre elle, contre sa philosophie sur la vie.

Trang se mit à agir suivant son intention de déchirer le tableau. Elle s'avança de trois pas, prit le tableau. Elle était sur le point de le déchirer, Đạt devina son intention ; il saisit tout à coup ses deux bras.

Ce fut une vraie suspense comme dans un film de cinéma où deux espions essayaient de s'arracher les document précieux ! Đạt, poussé par l'amour de Diêm, était résolu à proteger le dernier souvenir de sa bien aimée. Trang, agissant avec le fanatisme d'un fidèle a peur que sa doctrine soit détruite et de plus elle était mue par un désir de vengeance contre la vie qui l'avait laissée tomber.

Đạt saisit très fort le poignet de Trang le tordit pour qu'elle laissât tomber le tableau. Mais Trang réagit fermement.

(À SUIVRE)

CHÚ THÍCH.— Arguments : lý lẽ. To persuade : thuyết phục. Reciprocal exploitation : khai thác lẫn nhau, lợi dụng nhau. Well acted play : vở kịch diễn khéo. A curse: sự lăng mạ.

CHÚ THÍCH.— Deviner : đoán. Espion : nhà trinh thám, người do thám. Fanatisme : sự cuồng nhiệt, hăng say. Détruire : Tiêu hủy, phá hỏng.

PHI ĐOÀN TRƯC THẮNG

Giúp đỡ dân chúng

Cùng với phi vụ quân sự, Phi Đội của thực hiện công tác quan trọng trong việc di chuyển thường dân những miền gặp tai biến. Chẳng hạn như trong ngày lụt tại Đà Nẵng vào mùa mưa năm rồi, trong vòng 3 ngày, Phi Đội trực thăng này đã thực hiện 437 phi xuất, chuyển chở 945 đồng bào từ những nơi bị bao lụt. Phi đội còn chuyên chở 47.380 cân Anh thực phẩm đến cho những nơi nhà cửa ở lại ở rác trong những vùng bào lụt.

Vị chỉ huy phi đội 213 này là 1 sĩ quan quân đội VNCH được thâu nhận năm 1954. Thiếu Tá Trần tấn Sĩ quan đầu tiên trong tổ chức không quân VN ban tốt nghiệp năm 1943 và đã tốt nghiệp khóa học chuyên môn về Trực thăng tại căn cứ không quân Stead, Hoa Kỳ.

Khi có người hỏi chắc hẳn Thiếu tá thích ngành phi cơ cánh liền hơn là phi cơ trực thăng ? Thiếu tá trả lời «Không hẳn là thế» và ông giải thích vắn tắt là không ngành nào trong không lực mà lại đó hữu nhiều ở người phi công bằng ngành trực thăng.

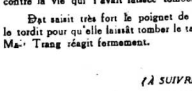
Thiếu tá còn giải thích thêm, những phi công này có nhiệm vụ liên lạc mật thiết với bộ binh. Không giống hệ thống phi cơ khác, nên trực thăng phải được chỉnh tay phi công chạy máy. Nói cách khác, người phi công lái trực thăng có nhiệm vụ hàn tri sao cho động cơ có thể chạy được và động cơ ấy do phi công điều khiển.

Tuy vậy, Thiếu tá Trần cũng cảm thấy rằng đưu vị của Ông đã thi hành những công tác đáng kể và những phi công trong Phi Đội của Ông đã cố gắng đến tột độ để có thể đạt đến thành quả tốt đẹp đó.

Thiếu tá nói «Nếu có dịp thăm những dân binh bằng khi cơ trực thăng quý vị chỉ cần nhìn xuống xem nét mặt của những chiến binh trong đó biểu hiện ra sao, thì quý vị có thể biết ngay kết quả công việc của chúng tôi đã thi hành».

— HẾT —

TRẦN-ĐỨC-UYÊN chọn



lời ru thân phận

Cũng qua ngày tháng nhọc nhằn
Nat lưng mà gánh, những dần vật đau
Trời xanh gian dối bẩn bao,
Tài ngu phận lấy nói sao cũng rồi
Bởi thua thiệt đã con côi
Cùng mưa, nắng chạy, cùng tối phận mồn
Đời chưa trang điểm thoa son
Mà nghe gió thoảng đã dồn đợt tê
Bằng khuâng ngụng tiếng nhu nhè
Thời thân cát bụi đành về bụi xưa.

HOÀI ZIANG DUY
(Tiếng khóc giữa trời)

Gia-Cát thần số

Sưu khảo của TRÙNG DƯƠNG

Quẻ 128

Hòa bất hòa. Đồng bất đồng. Phiền vân phá vô kỳ thanh không. Tiếu thoái tu phòng chung thiên công.

Bản dịch Trạng Trình

Việc đâu có việc lạ lùng.
Muốn hòa chẳng được muốn đồng chẳng xong
Mây mưa biến đổi lung tung
Giữ gìn tuổi trẻ, thành công ít nhiều.

* * *

Giải đoán

Vạn sự đều vô ngã tương, vô khổ suy đoán vì nó đang ở thế luôn luôn chuyển dịch, cần phải sáng suốt lắm, để khỏi phải mất nhiều lợi ích.

Hộp thư Thần Sô

N.Đ.ÂN (Khánh Hội).— Tức là ngày 15/6 Ất Dậu. Công cối, hăng hái đến nông nây. Số có quyền chức. Sanh năm không tối lắm mọi việc phải bết sức cẩn thận nhất là khi khởi sự. Các ngành giáo phẩm quân trị xí nghiệp, thương mại hay các nghề tự do thiên về nghệ thuật hay giải trí hợp với bạn hơn.

NGUYỄN VĂN TRƯƠNG.— Vì quá ít thì giờ không thể coi đã thư như bạn yêu cầu. Xin bạn khi có nhiều thì giờ hơn. Thân cảm.

N.T.T. 4995. 27-10-36 là 13-9 Bính Tý. Biết cách cư xử, đắc nhân tâm. Có quyền hành và nghĩa khí. Có quá phải chịu tự thân lo lường mọi việc. Việc lâm thường hanh thông và có quý nhân trợ giúp.

TRỊ CÁC CHỨNG

HO GIÓ
HO CẢM
HO RA MÁU
HO RA ĐÀM

THUỐC HO SIROP FAMEL

VIỆN BÀO-CHẾ FAMEL PHÁP-QUỐC

CÓ BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY

VITAL

NGUỒN SINH LỰC

NƯỚC CỐT ỐC
NƯỚC CỐT NHAU TƯƠI
NƯỚC CỐT TRÁI CẬT
SINH-TỐ B12
SINH TỐ B1

BỔ ÓC TRÍ NHỚ
TĂNG CƯỜNG SINH LỰC
THÂN HỆ NẢY NỞ
HOẠT ĐỘ CƯỜNG TRÁNG
ĐÀN BÀ MỚI MẾT
TUỔI DẬY THÌ
GẦY ỐM SUY NHƯỢC

Bán tại các nhà thuốc tây

THUỐC BỔ HÒA TIẾN

Thơ gửi Tú Kếu

Đọc bảo Sống thấy thơ Tú Kếu
Tớ đoán rằng : Tú đầu một cây
Lời thơ mặn chất chứa cay
Chắc rằng : Tú oán cô cấy sân hề
Đời là thế mặc cho chúng nó
Hơi sức đâu giận chớ nắng mưa
Thế gian đảo lộn đúng phèo
Coi như giông nước cảnh bèo trôi qua
Đừng toe toét mồm loa mép giải
Chẳng xô xiên thì dái vào chơi
Nhiều thằng nửa ngợm nửa người
Phây phẩy nó sống thảnh thơi thăng ngày
Dẫu tài chí thăng ngay cũng vứt
Không cói lôn có cớt mà ăn
Phất phơ ải quốc ải quân
Nếu không xôi thịt dầu lăn mình vào
Tú chồng tỷ hết gào lại thét
Tớ hỏi rằng có được gì không ?
Thà rằng : năm khênh gái mông
Ngoạc mồm chửi đồng uống công đã tràng
Tớ thích Tú kết làm tri kỷ
Cùng bắt tay dành đi với đời
Nếu như Tớ dám chịu chơi.

Bangkok ngày 22-6-55

LẠC THÂN

Gửi Lạc Thần

(Trang Đợp viết thay Tú Kếu)

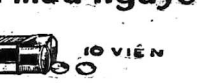
Nghiệp thế đó nghiệp là thế đó,
Trót mắc rồi thật khó thoát ly !
Mấy phen toan quẳng bút đi,
Mặc đời thối nát việc gì đến ta ?
Nhưng khó quá NÀNG là thuốc phiện
Cô NÀNG CHƯA ngay hiền vô cùng !
Vật lên vật xuống đùng đùng.
Mau mau cầm bút nếu không ốm đòn !
Phải viết nửa phải còn viết nửa,
Còn viết nhiều, đời chẳng được thơm
Lời thơ là một đường gươm,
Vung lên sầu mọt gian thương xá nào ?
Biết tâm chỗ mổ vào nó đã,
Đã gẫy răng nhưng hả sự đâu ?
Kia nơi biên giới địa đầu,
Rừng già gió thét sông sâu sóng gầm,
Người Chiến Sĩ âm thầm cơ cực,
Đem máu đào tưới Đất Tự Do,
Đô thành phê phởn ăm no,
No cơm ấm cật giờ trò lưu manh !
Lẻ đâu nhắm mắt cho đành ?
Lẻ đâu để chúng tung hoành cho cam ? ? ;
Thơ Chưa phải viết tràn quỷ tự,
Theo kịp đà Chiến Sĩ xung phong.
Lạc Thần nếu có máu ngông,
Làng Chưa gia nhập còn mong gì bằng.
Có một lẽ gọi rằng ra mắt.
Phải biện ngay Quan Bắc nhớ chưa,
Món quà Bằng Cốc khá mua,
Gởi cho Tú Kếu, Tú đưa trình Làng.

TRANG ĐỢP

Xin qúy vị đề phòng :
THUỐC GIẢ MẠO và BẮT CHƯỚC

Mua thuốc Optalidon
★ xin mua nguyên ống

10 VIÊN



25 VIÊN

★ *Nếu mua lẻ thì phải đòi cho được :*
VIÊN THUỐC BỌC GIẤY KIẾNG

SANDOZ

có một mặt chữ
Optalidon
và một mặt nhận hiệu
SANDOZ

SAIGON PUB.

Optalidon

Trị các chứng ĐẦU NHỨC
CẢM CÚM
CÔNG HIỆU NHANH CHÓNG

Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường

Số 264 NHẠT BÁO CỦA BÚP BÊ VIỆT-NAM ANH CẢ phụ trách

Giấc mơ đi học của đứa bé đánh giầy

(Tiếp theo)

Cơn mưa hy vọng đã ào ào đổ xuống tâm hồn đại bạn của nó. Mai Lựa sẽ được đi học. Nó sẽ đọc nổi «pờ gam» tuồng cải lương, chiếu bóng, truyện Tam Quốc và biết thêm nhiều chuyện hay hơn ông Thừa Cung, ông Châu Trí, ông Tử Lộ.. Nỗi sung sướng dồn vập bàn tay nó. Lựa đấm Danh một cú. Khiến Danh nhăn mặt:

— Mày làm cái gì thế ?

Lựa dẫn mặt ra :

— Sướng quá, sướng rên «mé đìu hiu»..

Danh chỉ ngón tay vào trán nó :

— Sướng cái con heo gì mà đến tao đau thấy mẹ vậy ?

Lựa không trả lời câu hỏi của Danh. Nó hất hàm :

— Mai tao đi học hả ?

— Ừ.

— Tao không ngu đâu tao biết nhiều chuyện hơn mày, ra ghế đá giữa bùng binh tao kể cho mày nghe.

— Thôi tao đ.thích nghe đâu, tao thích coi tuồng «bắn chậm thì chết» Con nhà Bẩy coi rồi, nó bảo có thằng cao bồi tung đồng bạc lên bắn thủng một cái lỗ giữa đồng bạc.

Lựa toét miệng cười :

— Chắc không nhanh bằng thằng Trương Phi đâu !

Danh bọp tai Lựa một cái khẽ :

— Mày đã xem thằng Trương Phi bắn rồi à ?

Hai đứa cười khúc khích. Lựa không thể để truyện ông Thừa Cung ông Châu Trí, ông Tử Lộ mãi trong bụng nó được. Nó cần phải kể cho Danh nghe nó mới hả hê. Lựa quàng tay ngang lưng Danh :

— Hãy còn sớm mày ơi !

— Ừ, còn sớm.

— Ra giữa bùng binh ngồi tao kể chuyện ông Thừa Cung cho mày nghe.

— Thừa Cung là thằng Quảo mà mày gọi bằng ông ? Nó có « chì » hơn thằng Trương Phi không ?

— Ông mày chăn heo chứ không bắn súng.

— Tao «ị» vào chuyện thằng chăn heo. Chăn heo thì hay cái gì cơ chứ.

Lựa cười thầm. Nó nghĩ mới đứng cửa trường ít ngày đã « kên » cơ Danh nhiều rồi. Nay mai nó đi học, nó còn coi tứ vì hàng ngày cho Danh thì phải biết con nhà Danh « lác mắt. Nó dí ngón tay chỏ vào bụng Danh :

— Chuyện ông Thừa Cung hay hơn tuồng Thạch Sanh Lý Thông là cái chắc.

Danh gỡ tay bạn ra :

— Có đoạn «Đàn kêu tích tịch tình tang, Ai đem công chúa dưới hang lên lầu » không ?

(CÒN NỮA)

khi hè đã trôi qua

(Riêng tặng Vân Lan)

Khi hè đã trôi qua
thì hết
hết những đêm lạnh
thật lạnh
nằm trong chăn ấm
nhìn lên trời
đếm sao
hết được chạy trên đồi
hái hoa bắt bướm
chiều đến
sẽ không được nghe
tiếng rừng thông
so dây
[illegible] nhịp
sẽ chẳng được ngồi
[illegible] mõm đá cheo leo
[illegible] suối Cam Ly
[illegible] nghịch nước
sẽ chẳng còn được đứng
trên bờ hồ Than Thở
mà nhìn xuống nước
dưới ấy có cả một bầu trời
đầy mây xanh
và có cả
những cánh chim giang hồ
chậm chạp bay qua
sẽ chẳng còn những lúc
ngồi trong vườn
đầy hoa đẹp
mà nghe tiếng
chuông chùa Linh Sơn
ngân nga nhẹ điểm
hết cả rồi
còn đâu những ngày
đến trại hầm
tha hồ hái mận
sẽ chẳng còn được đứng đầy
bên cánh cửa sổ mở rộng này
trông xuống chân đồi
dưới ấy
những cây cải xanh
mọc san sát nhau
rung rinh theo làn gió
và sẽ chẳng còn được
nằm trong lòng bà
nghe kể chuyện cổ tích
thật hay
khi hè đã trôi qua
thì hết
hết tất cả
mà chỉ còn lại
niên học mới
sắp bắt đầu
rồi sẽ phải trở lại
ngôi trường cũ
lo học tập chăm chỉ
bên bạn bè
phải làm những con toán
thật khó
phải học thuộc những bài Sử địa
thật dài
rồi những kỳ thi đến
đều phải lo
đều phải cố gắng
và tất cả đang chờ đón
đang đợi chúng ta
khi mùa hè đã trôi qua.

BB LAM GIANG

Lê công Phép đi nạng tới thăm gia đình B.B.

Các em thân mến,

Trưa hôm nay, 16-12 búp bê lính Lê Công Phép từ Tổng y viện Cộng Hoà, đi nạng tới báo Sống thăm gia đình búp bê ; Lê công phép cho anh xem một bó thư và bảo anh :

— Những bức thư này làm cho Phép bớt đau sau mỗi lần giải phẫu.

Chắc các em đã biết, búp bê Lê Cộng Phép là búp bê lính. Gia đình búp bê được vài tháng thì Phép bị thương nặng trong một trận thập tử nhất sinh với giặc. Và đã thắng giặc. Phép nằm điều trị ở bệnh viện Quy Nhơn.

Giờ được mang về Saigòn để giải phẫu. Hồi nằm ở Quy Nhơn. Phép chỉ muốn chết Phép viết thư nói với anh thế. Rồi các em viết thư, gửi quà tặng Phép. Phép thấy lòng ấm lại và vết thương bớt đau.

Phép nhờ anh :

— Nói với gia đình búp bê là Phép cảm động vô cùng Phép cám ơn các búp bê đã an ủi Phép bằng cách viết thư thăm hỏi Phép.

Phép về, ông G Đốc nhà xuất bản Trí Dũng đã thân tặng Phép cuốn Luật Hè Phố bản đặc biệt. Các em thấy chưa, thư các em viết cho các anh lính thiết tha không thể nào tưởng tượng được. Chúng ta là và mãi mãi nhớ ơn những người chiến sĩ cầm súng bảo vệ quê hương bảo vệ vườn hoa búp bê.

BB LỆ THY (Ba Xuyên)— Em ngoan lắm, đã... thở dài với anh cả. Chắc không có búp bê nào ghét anh lâu. Mua tuyển tập Giáng Sinh tại Duyên Anh thành sự tại,... giấy mà. Cuốc ấy đã phát hành rồi. Ở nơi nơi em chắc có bán đó, Để anh hỏi địa chỉ của Marguerite; em chịu khó tới đó lấy Thăng Vũ về nhé ! Anh sẽ nói với anh Thành là cám ơn anh đã khen thơ Lệ Thy. Chị Phương thương em nhiều.

BB PHẠM PHONG MỸ (Trưng Vương).— Khoác cho em chiếc áo búp bê của bà tiên Hồn Nhiên. Em là bạn của Hà Bạch Choàng Hương Lan và Uyên Ly đó à ? Em viết giấy học trò cho anh là búp bê lâm rồi. Em cứ làm nũng đi, anh cả sẽ cố gắng để khỏi tặng em máy roi mây.

BB NG HỮU THANH (Thốt Nốt).— Anh cả nhận em vào gia đình búp bê, chẳng cần điều kiện gì cả em ơi ! Cứ đọc báo búp bê là đủ điều kiện rồi.

BB NHỎ HƯƠNG (Thủ Đức). Muốn viết thơ cho anh từ thế kỷ thứ 5 mà bây giờ mới viết kể hãy còn sớm. Ừ, anh là học trò cũ của thầy Đàn. Sao em biết ? Nhận em vào gia đình búp bê. Tên em hay rồi và Nhỏ Thơm sẽ hiền em mến Nhỏ Thơm. Em cũng là búp bê kẹp tóc chứ gì ?

BB THÀNH TÂM (Cần Đức) Hoan hô tinh thần đoàn kết của các búp bê ở Cần Đức. Em đã đọc Thăng Vũ là anh vui lắm rồi. Không, búp bê em hỏi không phải là ca sĩ đâu. Mến em.

BB TRANG THÙY DƯƠNG (Gia Định).— Thì khoác cho em chiếc áo búp bê lem đen của bà tiên Tình Thương vậy. Chị P. bằng lòng chứ. Em cứ viết cho Giáng Kiều, Tiên Tú Nga, Vũ Thị Xuân Huyền Dung Lệ. Thu Cúc đi, anh sẽ chuyển cho. Nhớ kèm tem theo kẻo anh không có tiền mua tem thì... chết anh đó.

BB NGA TUYẾT (Quảng Ngãi) Muốn ăn cơm ngon bạn sau đừng gửi thư cho anh cả nữa. Vì gửi thư lại phải được anh cả trả lời rồi ăn hết được. Anh cả đã nói rồi thôi, đi Mã Lai có mấy ngày khoẻ sao nổi. Thơ em anh đang đọc. Chắc là sẽ đăng đó em ạ !

BB HOÀI ÂN (Ảo Thương).— Thôi đành thở dài đi em ơi. Vì dầu muốn mua giấy đen cũng khó mua lắm em ạ ! Hãy chờ khi nhà máy giấy Cogido của nước Việt Nam bốn nghìn năm văn hiến chế nổi giấy in báo, anh em mình sẽ làm quyển tập Giáng Sinh.

BB FLEURETTE (Saigon).— Lâu lắm mới nhận được thư em... Và phải trả lời em những 10 câu hỏi. 1) và 2) xong rồi nhé, 3) và 4) anh không đủ điều kiện tổ chức em ạ ! 5) Đúng bút hiệu ấy. 6) Câu thơ của Hoàng Cầm em hỏi là mùa thu 1945. 7) Sẽ in Đại dương trong lòng con ốc nhỏ vào tập truyện Cỏ Non. 8) Anh không viết cuốn nào tên là Điệu hát ru con cả.

BB SONG HÁT (Saigon).— Những bút hiệu em hỏi anh đều lạ cả. Như vậy, anh cả không nói...

đối các em nhé ! Ý kiến của em hay lắm. Bắt đầu từ mai, khi hết mẫu chuyện của anh, anh sẽ chọn đăng bài Giáng Sinh của các em. Bảo búp bê Vân Anh hãy coi chừng chiếc Volkswagen ED đẹp lắm đó lại khéo kẻo bị đụng thì uổng ghê. Anh cả cám ơn bức thư mới nhất của em an ủi con ngựa già và hứa không trách anh.

Khi tái bản Hoa Thiên Lý sẽ gửi về em 10! Đúng địa chỉ ấy. Em bớt lật lắt. Tuyển tập Tết Con Ngựa sẽ không có như tuyển tập Noel đâu. Mến em.

BB GIÁNG KIỀU (Cần Thơ) Thư em viết cho anh bao giờ cũng dài và bao giờ cũng có nhiều chuyện thật hay kể cho anh nghe. Vì thư nhiều quá đi thôi. Cho anh tôn trọng luật «vắn tắt» nhé ! Anh bảo với Lan Phương là Kiều cám ơn P. đã tặng thơ Kiều đấy.

BB LOAN XUYÊN (SuốiĐá) Anh cả hiểu nỗi vui của các em khi đọc những giòng trả lời ngắn ngủi của anh trên báo lắm chứ. Anh hy vọng, một ngày rất gần đây, các em sẽ lo ngại khi mặt trời lặn. Rồi VC sẽ bị quét hết khỏi quê hương miền Nam. Kệ họ đua họ chế thế các em chỉ nên cười là hết chế ngay nghe các em. Rau muống hay gì sống thì cũng là rau mọc ở quê hương mình mà...

BB THỤY NGÂN (Saigon).— Anh trả lời cho em chút xíu vì anh tôn trọng luật vắn tắt em ạ ! Em yên tâm, Tết anh sẽ gởi thiệp chúc Tết tới em và gia đình em. Thơ anh đã nhận đủ.

BB NGỰ HƯƠNG (Saigon)— Chẳng cần bắt em phải viết văn làm thơ đâu. Em đọc văn thơ búp bê, thấy thích là đã trở thành búp bê của anh cả và được một chiếc áo búp bê của bà tiên Hồn Nhiên. Đến Tết ta — không phải đến Tết Công-go đâu nhé ! anh cả và các anh Thanh Nam... sẽ «nói chuyện với các em ở Đài» Em muốn quen với những búp bê nào ? Học Trưng Vương thì nên quen với búp bê Gia Long nhé !

NHẮN TIN CHUNG

Bài của các búp bê gửi cho anh chỉ viết hai mặt giấy. dầu hay cũng không đăng được. Vì khi sắp chữ, thợ xé ra từng mảnh nhỏ. Các em phải viết một mặt giấy.

Những em chưa ghi địa chỉ vào mẫu bìa nhỏ bằng hộp quẹt, hãy ghi đi và gửi gấp về cho anh cả. Nhưng em nào đã gửi, nên gửi thêm lần nữa.

(Tiếp theo Nhất Dương Chỉ và Lục Mạch Thần Kiếm)

Nguyên tác của KIM-DUNG..
Bản dịch của THƯƠNG-LAN

(Số 253) CHƯƠNG 22

Hắc Bạch nhị tăng

Đoàn Dự trố mắt hỏi lại :

— Mi nói cái chi...

Lời chưa dứt, bất thình lình Mộ Dung Phục bay lên 1 chân, đá Đoàn Dự té lộn mèo dưới đất. Vì rằng Mộ Dung Phục ngờ chàng biết Hóa công đại pháp nên chẳng dám chánh diện giao đấu, xuất kỳ bất ý phóng ra một cước đá chàng té trái ra sau.

Mộ Dung Phục không ngờ lại thắng thế một cách dễ dàng ngoài ý muốn, vội phóng theo một chân đạp lên ngực chàng quát to :

— Mi muốn chết hay là sống ?

Đoàn Dự khẽ nghiêng đầu sang cạnh thấy Tiêu Phong và Vương Thiên Tinh đang đấu nhau kịch liệt, thầm nghĩ nếu như chàng thốt lời cứng cỏi lát sẽ bị đối phương giết chết ngay, như vậy Mộ Dung Phục lại được rảnh tay trợ giúp Vương Thiên Tinh, sẽ không hay cho đại ca chàng. Tốt hơn hết là cố diên trì thời gian lâu chừng nào hay chừng nấy !

Nghĩ đoạn liền thốt

— Chết có sướng ích gì ? Tất nhiên là sống vẫn thú vị hơn !

Mộ Dung Phục chẳng thể ngờ được Đoàn Dự bèn cái chết cận kề vẫn thản nhiên dùng lời khôi hài đối đáp với mình, mặt chàng liền sẵn lại thét :

— Nếu mi muốn sống, phải...

Chàng định bảo Đoàn Dự phải vập đầu vái chàng 100 lần, để làm nhục Đoàn Dự trước mặt công chúng, nhưng kịp nghĩ lại nếu tha Đoàn Dự ra, vị tất đã có thể bắt được chàng lần nữa một cách dễ dàng như thế, đến đổi lời là :

— .. Phải kêu ta bằng «Ông nội» ! một trăm lần !

Đoàn Dự cười khì, thốt :

— Mi chẳng lớn hơn ta bao nhiêu tuổi sao lại muốn làm ông nội ta ? Chẳng sợ chết yểu à ?

Mộ Dung Phục giận dữ, xoay tay quật ra một chưởng lướt vèo sát phía hữu của đầu Đoàn Dự, lập tức cát đất bay vãng rào rào nơi mặt đất chỗ ấy bị đào sâu một lỗ, ngọn chưởng ấy nếu xê lệch lộ vai phân, nhất định là Đoàn Dự phải bể óc chết liền tại trận. Mộ Dung Phục dằn giọng hét to :

— Mi kêu hay là không ?

Đoàn Dự nghiêng đầu về một phía để tránh cát đá khói bay vãng lên mặt bắt chợt nhìn thấy Vương Ngọc Yến đứng ở xa xa bên cạnh Bao bất Đồng và Phong Ba Á đôi mắt chăm chú nhìn lại phía chàng.

Qua cái thoáng nhìn ấy, Đoàn Dự đã thấy rõ, sự chăm chú của Vương Ngọc Yến là đang theo dõi cuộc giao đấu giữa chàng và Mộ Dung Phục, trên sắc mặt không hề lộ ra vẻ chi lo âu cho chàng, ý nghĩ của nàng lúc ấy chỉ là :

— Biểu ca ta sẽ giết chết Đoàn công tử hay là không ?

Và nếu như chàng có bị biểu ca nàng sát hại, Vương Ngọc Yến chắc hẳn chẳng một chút thương tiếc xót xa.

Thấy xong sắc diện của Vương Ngọc Yến, Đoàn Dự không khỏi chán ngán tất cả cuộc đời. Cảm thấy thà được chết đi dưới tay Mộ Dung Phục thế mà sướng hơn, tránh khỏi sau này bị mãi dày vò vì nỗi tương tư tuyệt vọng ! Chàng liền lên tiếng đáp :

— Tại sao mi không gọi ta bằng «ông nội» một trăm lần phải là thuận tai hơn không ?

Mộ Dung Phục giận như chưởng lên cũng thẳng vào mặt Đoàn Dự, đồng trong khoảnh khắc ấy, chàng chợt thấy hai bóng người lao thoắt tới phía chàng nhanh như đường tên bắn nỏ.

Một trong hai bóng ấy thét to :

— Không được hại sư phụ ta !

Bóng kia cũng quát lớn :

— Chẳng được sát hại con ta !

Thân ảnh hai người tuy rất nhanh, vẫn không sao đỡ kịp thế chưởng đang đập xuống Đoàn Dự. Nhưng Đoàn Chính Thuần và Nam Hải Ngạc Thần đều là tay cao thủ siêu đẳng ứng biến rất nhanh chưởng lực của hai người một trước một sau phản công vào chỗ yếu của Mộ Dung Phục.

Nếu như Mộ Dung Phục không chịu hồi tay hóa giải thế chưởng dù có đánh chết được Đoàn Dự chàng cũng khó tránh khỏi trọng thương trí mạng.

Và tất nhiên là Mộ Dung Phục không dại gì liều lĩnh đưa lưng ra hứng đòn để thọ thương, hữu chưởng lập tức thu về dồn lấy lực đạo của song chưởng Đoàn Chính Thuần đang cuộn tới, chưởng trái tréo ra sau vạch tròn một vòng hóa giải thế công của Nam Hải Ngạc Thần

Ba người 6 chưởng chạm va nhau, cả ba cùng giật mình thầm khiếp cho võ công cao cường của đối phương.

Đoàn Chính vì nóng lòng giải cứu cho con, tả chưởng vừa phạt ngang, ngón trỏ của bàn tay hữu lập tức điểm ra một ngọn Nhất Dương Chỉ, kẹp theo một luồng nội lực hùng hậu vô cùng.

Vương Ngọc Yến hốt hoảng gọi to :

— Biểu ca hãy tiểu tâm, đây là Nhất Dương Chỉ của họ Đoàn thành Đại Lý, không nên khinh địch.

Nam Hải Ngạc Thần không ngớt ông ổng rống to :

— Mẹ mi ! Cái gã sư phụ mẹ kiếp của ta này tuy chẳng ra giống chi, nhưng dù sao cũng là sư phụ của Nhạc lão nhị ta, mi đánh sư phụ ta chẳng khác nào như đánh Nhạc lão nhị vậy ! Nếu như sư phụ ta thảm sanh uy tử, chịu gọi mi một tiếng lão nội, thì Nhạc lão nhị đây từ nay còn mặt mũi nào nhìn ai trên đời, gặp người biết xưng hô cách nào ? Có phải là mi nhảy phóc lên làm cố ba đời của ta, và Nhạc lão nhị đây trở thành chắt của mi chăng ? Bỗng dưng lại bắt ta làm chắt của mi, thì thật là khi người thái thậm, ta nhất định liều mạng với mi.

Lão vừa mắng oang oang. vừa rút phăng chiếc thanh kéo mỏ xấu ra, xáp tay một nhát. dông một nhát, ngọn kéo kỳ lạ nọ cứ tìm các chỗ nhược của Mộ Dung Phục mà xáp liên tu bất tận.

Lão bình sanh rất sợ vai phận mình thấp kém hơn người khác, do đấy mà không ngớt tranh chấp cùng Điệp Nhị Nương về ngôi thứ «nhì» và «ba» trong Tứ Đại Ác Nhân.

Mộ Dung Phục chẳng hiểu là lão mắng chưởi giống chi, chân phải vẫn đạp cứng lên ngực Đoàn Dự hai tay phân chống hai người, qua đến hiệp thứ 10, đã cảm thấy Nam Hải Ngạc Thần tuy có món khí giới lợi hại trên tay, nhưng chống đỡ lại rất dễ dàng không phí sức. trái lại môn Nhất Dương Chỉ của Đoàn Chính Thuần rất khó khăn chống cự. Vì thế mà chàng hết sức chuyên chú về phía cùng Đoàn chính Thuần chính diện ứng kháng đối với chiếc kéo mỏ sấu của Nam Hải Ngạc Thần chỉ dùng dư lực để hóa giải dù trong vội vàng vẫn còn thừa trông đủ trả tay lại một hai chiêu, dồn cho Nam Hải Ngạc Thần phải hốt hoảng vọt lui ra mấy trượng xa để tránh.

Đoàn Dự bị chân đối phương đạp ghịt dưới đất, hết sức vùng vẫy định lồm cồm chỏi dậy, nhưng dễ gì vùng thoát nổi ?

(CÒN NỮA)

VÙNG LINH HỒN

Sưu tầm của TRẦN-ĐỨC-LAI

(Tiếp theo)

Thủ phạm bị quật chết

Bà Tư Hạnh cho biết từ hôm Bạch chết đến nay ngày nào Đại úy Bác sĩ P. Borgman cũng đến thắp nhang lại trước bàn thờ của Bạch Đã nhiều lần Đại úy Borgman xin bà Tư Hạnh tấm hình lớn của Bạch để để Borgman thờ ngay trong phòng của chàng ở mà bà Tư Hạnh không cho nên lần này nhân có ông Đốc phủ C. ông già của Bạch đến Đại úy P. Borgman [illegible] :

— Thưa cụ, con với Bạch tuy quen biết nhau nhưng cô Bạch ngây thơ, chắc chưa hiểu là con yêu nàng thiết tha Thế rồi chẳng may xảy ra tai nạn con chưa ngỏ lời nói cho nàng rõ lòng con yêu nàng. Cái chết của Bạch làm con vô cùng đau đớn. Hình ảnh của Bạch đã ăn sâu trong tim con rồi. Con muốn xin hai cụ cho con tấm hình của Bạch để con thờ ở ngay trong phòng con ở. Con là quân nhân sống giữa thời chiến tranh nay đây, mai đó sợ không còn ở đây mà hằng ngày đến thắp nhang trên bàn thờ của Bạch nữa !

Nghe P. Borgman nói, ông Đốc Phủ C. thương hại, bảo bà Tư Hạnh bảo tấm hình của Hạnh treo trong buồng đưa biếu P. Borman. Được tấm hình của Bạch, Đại úy Bác sĩ P. Borgman mừng rỡ, đặt tấm hình trên bàn thờ của Bạch rồi thắp nhang khấn vái xong mới đưa về trại.

Đại úy P. Borgman đặt tấm hình của Bạch ngay đầu giường. Chàng mua vàng, nhang, đèn cầy và lập bàn thờ để thờ Bạch.

Phòng của P. Borgman là phòng của sĩ quan. mỗi phòng có 2 người ở Borgman ở chung với Đại úy Lê Dương Enhard Bag người Đức từ ngày xảy ra có cuộc chiến tranh Pháp, Đức. Enhard Bag bị các sĩ quan cấp trên không ưa, lại hay để ý mắng mỏ. Do đó Erhard Bag bất mãn suốt ngày uống rượu say lý bì. Borgman có vẻ thương hại Enhard lắm nên thường khuyên nhủ Enhard đừng uống rượu.

Một hôm Enhard Bag say bí tỉ, chân Nam đá chân siêu đẩy cửa vào phòng ngủ, miệng vẫn còn lảm nhảm chửi giữa lúc Borgman đang ngồi viết, trên bàn đặt tấm hình của Bạch.

Vừa đẩy cửa vào, Enhard đã hỏi Borgman :

— Borgman Philipp! Mày chưa ngủ à ! À mày còn ngắm con đĩ chó đó phải không ? Vứt mẹ nó đi, trông nó ngồi mà phát tởm.

Borgman trừng mắt nhìn Enhard [illegible]. Borgman không chịu nổi lời nói láo xược của Enhard đối với Bạch điều gì. Borgman cũng có thể tha thứ được cho Enhard còn gọi Bạch là con đĩ chó thì Borgman không chịu được nữa, Borgman trừng mắt nhìn Enhard bực nói:

— Enhard ! Mày không được nói láo nhứt là đối với người trong hình này ! Mày không câm miệng chó lại, tao sẽ quật chết mày ngay.

Enhard Bag như người khùng ! Vừa nghe Borgman sỉ vả, Enhard mím môi bất ngờ rút trong túi con dao con chó, bấm nút, bật lưỡi dao ra, nhắm Borgman phóng tới nào ngờ, Borngman không chú ý đến Enhard nên chẳng để phòng nên khi Enhard phóng dao tới Borgman đành phải hứng chịu lưỡi dao oan nghiệt. Borgman phản ứng không kịp nên chàng đinh ninh rằng sẽ bị thương nhưng Enhard vừa bước tới bỗng hắn quay lơ ra, lộn mòng lưỡi dao bắn ra xa, đâm vào tường kêu keng một tiếng Enhard rú lên, máu mũi hộc ra như suối, y như bị người đánh. Enhard lấy tay quẹt sạch chỗ máu trong mũi đang ọc ra rồi lặng lẽ ra khỏi phòng.

Borgman thấy cử chỉ của Enhard lạ lùng như thế, không hiểu lý do gì nữa! Enhard ngắn người nhìn Frhard bước ra phòng lầm lũi đi. Borgmau quay lại thấy ngọn lửa trên bát nhang thờ cô Năm Bạch bốc cháy ngùn ngụt. Borgman vội vã rập tắt ngọn lửa trên bát nhang thờ Bạch.

Người lính hầu Đại úy Quân y Borgman Philipp thấy trong phòng của Borgman Philipp khói đen bốc ra nhiều bèn chạy vào, mới biết bát nhang thờ cô Năm Bạch bị bốc cháy. Người lính ấy mới giải thích cho Borgman biết chắc có chuyện gì đã xảy ra hoặc sắp xảy, giao động đến vong hồn của người chết nên bát nhang mới bốc cháy. Lúc ấy Borman mới nghĩ đến lời Enhard gọi cô Năm là «con đĩ chó» và Enhard bỗng nhiên bị quật ngã hộc máu mũi.

Vừa lúc ấy, bên ngoài có tiếng ồn ào, và tiếng Enhard đang chửi ầm ỉ.

— Từ nay mày phải chừa đừng nói láo nữa nghe Erhard Mày còn nói láo nữa, tao sẽ quật chết mày...

Borgman Phillipp tưởng Enhard đánh nhau với ai liền chạy ra coi thì Enhard ướt dầm, quần áo thấm nước rỏ giọt, đầu tóc rũ rợi, mắt nhắm nghiền nhưng miệng vẫn lảm bảm nói. Quanh Erhard có 4. 5 người đang dìu Enhard vào, mặt mũi Erhard sưng húp. Trong số những người dìu Enhard có cả người bình nhì làm bồi cho Enhard nữa !

Borgman lấy làm lạ, hỏi :

— Sao thế ? Thằng Bag uống rượu say bí tỉ về đây gây sự với tôi, lại bỏ đi ! Ai đánh nó đấy !

Người lính bồi Bag Erhard. chào Borgman rồi thuật lại:

— Lúc nãy, tôi vừa đi chơi về ngang hồ nước, thấy có tiếng người ằng ọc như bị nghẹn nước. lại thì thấy Erhard đang gục đầu xuống hồ nước y như có người nhận đầu Erhard xuống.

Tôi hô hoán lên, anh em gác trong trại mới chạy ra thì Erhard đã chui thẳng đầu xuống hồ nước rồi ! Mấy người vội đỡ Erhard lên thì ra ông ấy đã uống nhiều nước, đâm mê man bất tỉnh. Anh em mới dốc đầu ông ấy xuống, cho nước chảy ra. Lát sau, ông Erhard mới tỉnh nhưng vừa tỉnh, ông ấy đã lại hét :

— Từ nay. mày phải chừa không được nói láo ! Nếu mày còn hỗn láo với Philipp Borgman thì tao giết mày ?

(CÒN NỮA)

Số 211 PHẦN II

CHƯƠNG V

Câu hỏi của Thu như câu hỏi của một người chị, một người xa lạ chưa hề quen biết Thạch là ai, chứ không phải một người đã từng trao đổi ái ân với Thạch. Không hiểu sao, Kim gật đầu Rồi hỏi lại Thu :

— Chị biết tin không ?

— Tin gì em ?

— Tin đồn anh Thạch trở về.

Nghe tin Thạch trở về, đột nhiên chân tay Thu bủn rủn, mồ hôi lặng lẽ toát ra tưởng chừng Kim báo tin Thạch đã chết. Giọng Thu lạc hẳn đi, khi Thu cất tiếng hỏi :

— Thạch về à ?

Kim mỉm cười :

— Đó chỉ là tin đồn, chưa có gì đích xác.. Nhưng em hỏi thực chị...

— Em cứ nói:

— Nếu tin anh Thạch về là đúng, thì chị vui hay buồn...?

Thu im lặng.. Căn cứ vào phản ứng đầu tiên của mình, khi nghe tin Thạch trở về, Thu thấy rõ Thu không mong ước tái ngộ Thạch trong lúc này, Thu ngó Kim bằng đôi mắt dò xét:

— Câu hỏi em vừa hỏi chị, chị muốn hỏi lại em, vậy nếu Thạch trở về em vui hay buồn ?

Kim thở ra, cười buồn :

— Em đã trả lời rồi...

Kim trả lời Phúc, Nhưng Kim tưởng mình trả lời Thu khiến Thu tưởng mình bị đánh lúc mê, trong khi giải phẫu nên trí nhớ kém sút

— Trả lời sao, em nhắc lại cho chị nhớ. chị quên khuấy mất...

— Nếu anh Thạch trở về, thì dĩ nhiên là em vui, đồng thời em cũng buồn cho nên, em nghĩ nếu anh Thạch trở về, thì em sẽ tự vẫn...

— Tự vẫn ?

— Dạ..

Giọng Kim bình thản không có vẻ đau khổ. giọng bình thản của một người đã suy nghĩ, nghiền ngẫm cái chết nên không còn xa lạ với mình nữa, không làm mình vui hay buồn nữa, tưởng chừng cái chết là chuyện đương nhiên phải xảy tới, Kim nói tới chuyện tự vẫn như chuyện đi xi nê, hoặc cơm bữa, làm Thu trong khoảng giây, chợt hiểu tất cả cái tuyệt vọng không chịu thú nhận, của tâm hồn Kim. Thu thấy Kim còn «tuyệt vọng» hơn cả mình.

Vì từ khi bị nạn, bị cưa cẳng, Thu chưa hề bao giờ thành thực nghĩ tới cái chết, coi cái chết như một sự giải thoát Ý nghĩ đầu tiên của Thu bị cưa cẳng là : «Thôi thế là từ nay hết khiêu vũ, hết bay nhảy». Ý nghĩ thứ hai là : «Những thằng từ trước đến nay vẫn theo đuổi mình, vẫn tranh dành mình, bây giờ đâu cả ?» Ý nghĩ thứ ba là : «Đời mình hết rồi, mình sẽ đi tu trong lúc tuyệt vọng nhất, Thu cũng nghĩ đến «đi tu» chứ chưa nghĩ tới chuyện tự vẫn như Kim. Lúc này, nghe Kim nói rõ ý định tự vẫn của mình, Thu quên bẵng mất mình đã trở thành kẻ tàn phế, Thu nắm lấy tay Kim, như người chị nắm tay người em gái đau khổ.

— Tại sao lại tự vẫn, em điên à ?

Giọng Kim vẫn bình thản :

— Em không điên. Em cũng không tuyệt vọng, và lại chỉ là chuyện anh Thạch trở về còn là tin đồn v..v...

— Vậy à,..

(Còn nữa)

Truyện dài tình cảm của LÊ-XUYÊN

1 Số 55

— Em đã nói là không sao mà ! Chắc anh ngán tiếng súng đại bác chớ gì ! Người ta bắn đi xa cả chục cây số và mình ở đây yên lắm. Ai nấy đều ngủ như thường bộ anh không thấy sao ? Dân Saigon gì đó khiếp mới nghe có một tiếng súng mà làm như giặc đã tới bên nhà ! Nghe súng nổ ở đâu đâu mình càng thấy là vùng mình ở yên là khoẻ. Nằm xuống đi anh, em lạnh thiệt đây nghen !

Hải vẫn lừng khừng ngồi đó.

Nguyệt bực mình :

— Người ta nói không sao ! Anh này sao kỳ quá !

Hải nói quanh :

— Súng đạn nổ nghe ghê quá...

Nguyệt gạt ngang :

— Đàn ông con trai gì mà bết quá ! Mai kia mốt nọ, rồi anh thì rớt, anh nhập ngũ thì sao ?

Hải cười nhẹ, nói trớ đi :

— À tới chừng đó thì lại khác, còn đằng này,.. Anh phải trọng hai bác ở đây...

Nguyệt lại bác đi :

— Ba má em... không sao đâu ! Ăn thua em đây nè ! Em như vầy anh không vừa ý nữa ? Hồi ở Saigon, mấy lần anh đã cự sự và thiếu điều anh muốn giận luôn...

Hải thốt lời một cách khó khăn :

— Hồi đó, anh chỉ ham muốn em chớ chưa biết nghĩ suy gì hết.. và cũng chưa có dịp lên trên này..

— Dầu anh không có lên trên này, anh cũng có thể biết gia đình em ra sao mà. Em có dấu anh điều gì đâu ?

— Phải, nhưng có lên đây anh mới thấy rõ là mình không thể tiếp tục.. bất cần cái gì hết. Vấn đề không phải chỉ giản dị là hai đứa mình yêu nhau. Còn hai bác ở đây. Và còn... ba má của anh nữa. ... Anh có thể dối lợi em và hai bác trên này, và cả ba má anh nữa về cái chuyện đi Cấp nhưng anh không thể dối gạt mọi người... xa hơn nữa, Không biết sao lần này em lại,.. không biết lo gì hết như vậy. Lúc trước, mỗi khi anh.., từng thế nói câu «bất quá mình cưới nhau là cùng. Thì em đâu có tin ?

Nguyệt đuối lý, nói liều :

— Nhưng bây giờ em chẳng cần gì nữa hết.

Anh còn đòi hỏi gì nữa hả ?

Hải ôn tồn nói :

— Anh đã lên tới Đồng Xoài rồi. Và anh đã thấy rằng mọi việc đều quan trọng hơn là mình đã tưởng. Anh muốn nói dối sơ một lần mà còn không xong thay ! Và chuyện nói dối này lại «nhẹ xều». Còn đêm nay, nếu không có tiếng đại bác làm cho giựt mình thì... hai đứa mình... không biết đã đi đến đâu rồi. Em là con gái, nhưng không, giựt mình về chuyện đó sao ? Mọi khi em kỹ lắm mà !

Nguyệt vặn lại :

— Còn anh, bộ anh không tính cưới em sao mà em phải sợ nữa ?

Hải nhăn nhó :

— Có chớ sao không ! Nhưng chuyện cưới đó,.. dầu sao cũng khó hơn chuyện lên Đồng Xoài. Anh có thể nói dối là đi Cấp được chớ việc.. cưới hỏi em, anh làm sao nói dối được ? Và nói dối cách nào cho.. linh ? Mà dầu cho anh có khả năng nói một cách xuôi, rót đi nữa thì sự nói dối đó cũng không thể tiếp tục có giá trị tháng này qua năm kia được. ..Chúng mình đều ở trong tuổi.. khỏe mạnh, đều ham muốn gần gũi nhau... Rủi em..,có sao thì... có phải nguy cả đám không ?

Nguyệt gắn giọng :

— Nghĩa là anh không chắc gì hết ?

Hải ấp úng :

— Chỉ chắc có mỗi một chuyện là anh.. yêu em thôi. Yêu em lắm... Còn ngoài ra...

Nguyệt kêu lên :

— Còn ngoài ra anh không chắc gì hết phải không ?

Hải nắm nhẹ tay Nguyệt :

— Em nên hiểu cho anh. Anh quý em ghê lắm nên em mới vậy. Chớ nếu không, giờ này anh có thể không cần phải khổ tâm nói năng gì hết Và như vậy giờ này em... em đã đi quá trớn của một người con gái rồi..

Nguyệt cau có :

— Con gái, đàn bà gì thây kệ em ! Có điều chắc chắn là anh cứ xịch tới xịch lui chớ không bao giờ anh dám cả quyết xông lên. Anh có tính cưới em đâu ? Anh có dám bàn và đòi hỏi với gia đình của anh đâu ?

Hải chắc lưỡi :

— Anh dám biết nhưng anh không chắc là được, bởi vậy tốt hơn hết anh nên giữ cho em...

Nguyệt cười lạt :

— Đó là cách để cho lương tâm anh được,..ăn no ngủ yên phải hông? Nói ra anh đừng giận anh giống như một người muốn trúng số nhưng anh thấy người ta cười mình mua vé số, anh lại «suy luận» rằng không chắc gì mình sẽ trúng được, nhưng chắc mẻm là mình sẽ mất tối mười đồng nếu mua một tấm giấy số.

— Rồi anh nhét bóp vô túi và thiếu điều mừng hơn reo lên rằng thiếu chút nữa là mình bị hao hụt mười đồng. Để rồi đến ngày xổ số anh lại chép miệng nói : nếu mình mua 1 tấm thì mình cũng đâm trúng lắm.. Nghĩa là sốt cuộc rồi anh chẳng mua vé số mà cũng chẳng trúng số khi khỏ gì hết !

Hải cãi lại :

— Coi đó là anh sợ... mất mười đồng cho em đó chớ anh...

Nguyệt xỏ xiên :

— Đó là sự thương hại cuối cùng mà anh cho em chớ gì ! Anh tốt bụng quá há ! (Giọng Nguyệt trở nên chua chát).. Em có gan để anh lên đây chơi. có gan nằm trên cái ghế bố này và bất cần gì hết. Nghĩa là em có gan để sẵn sàng làm một đứa con gái hư thúi cỡ anh.., anh bỏ bo giữ phần cho anh há !

Phải chắc và để rồi còn có thể mạnh miệng nói là anh đã quý trọng em, thương hại em. Và còn được cái sướng khoái trong suốt đời anh là mỗi khi anh còn nhớ đến tên Nguyệt này, anh có gật gù mà tự nhủ rằng mình đã không làm hại cuộc đời của cô gái tên Nguyệt ấy.

Và khi anh già, anh chết, anh có thể ung dung chấp tay sau lưng đi thẳng lên cõi Niết Bàn hoặc Thiên đường gì đó...

Đau gan ! Yếu gan !

Nhức đầu, mất ngủ, ăn không ngon, chậm tiêu hóa, nổi mề đay, đi ... nóng trong mình, bón uất, sạn gan, vàng da, vàng mắt ...

TRỊ BỊNH GAN — (Quảng - An - Hòa)

(số 1 để trị gan và số 2 để bổ gan)

(có bán ở các tiệm thuốc Bắc) KN. số 617 ngày 18-12-63

AI ĐÃ BỊ BỆNH ĐAU TIM

Thường hay bị hồi hộp, choáng váng xây xẩm, nặng tai, ngất xỉu, hay mệt bất thường, vì đêm bị mất ngủ, giựt mình ác mộng, tay yếu nhịp tim... ... nên dùng thuốc : BỔ TIM QUẢNG AN HÒA để trị tim an thần.

(Có bán ở các tiệm thuốc Bắc) KN. số 616 ngày 18-12-63

Ho! Siêng! Các chứng SIÊNG kinh niên, ho cảm, ho đàm, ho khan, ho sữa con nít, ho nhiều ban đêm, ho lâu ngày, ho sáo hầu.

Thuốc Ho **Quảng-An-Tiên** (Có bán ở các tiệm thuốc Bắc)

Tổng phát hành Nhà thuốc QUẢNG AN HÒA 169 Lê văn Duyệt Sg. K.N. số 615 ngày 18-11-63.

AI ĐÃ BỊNH TRỊ ?

TRƯỜNG-PHONG TRỊ LẬU HOÀN

C TIẾP THEO TRANG 1

không có điện có thể cho tới hết ngày thứ sáu : Phan Đình Phùng, Lê Quý Đôn, Phan Thanh Giản, Bà Huyện Thanh Quan, Lê Văn Thành, Nguyễn Thông, Tú Xương, Lê Văn Duyệt, Vườn Chuối, Đoàn Thị Điểm, Yên Đỗ, Trương minh Giảng, Công Lý, Đoàn Công Bửu, Nguyễn Đình Chiểu, Pasteur, Hồng Thập Tự, Hai Bà Trưng, Phùng khắc Khoan, Đinh Tiên Hoàng, Phạm Đăng Hưng, Thống Nhất.

Hiện nhân viên Nhà Đèn đang xúc tiến việc nối lại đoạn dây cáp bị cháy đứt.

P TIẾP THEO TRANG 1

vô khí bảo toàn.

Ngoài ra ta còn bắt được 9 tù binh gồm những người sinh quán ở Nam Định, Thanh Hóa, Nghệ An. Đa số tù binh đó còn quá trẻ. Tr. tướng Tư Lệnh vùng 1 chiến thuật cho biết thêm : các binh lính Việt Cộng tấn công đồn Mỹ Trang đều là lực lượng chính quy ăn mặc quần áo kaki Nam Định, Trong tất cả các hàng binh VC và các xác chết giặc Cộng người ta tìm thấy nhiều thuốc sốt rét rừng của TC và 1 số tiền độ 1. 2 ngàn bạc VNCH

Khi khai thác, các tù binh khai rằng, đơn vị của họ di chuyển đến Hạ Lào từ tháng 8-1965 rồi đến vùng Qui Nhơn 2 tháng sau đó và đã hoạt động ở vùng này từ 2 tháng nay. Các hàng binh còn tiết lộ rằng, họ không ngờ với một lực lượng hùng hậu như vậy mà không thắng nổi 2 trung đội Địa Phương Quân với hỏa lực yếu hơn.

Lực lượng trú phòng đã phản ứng dữ dội và dân chúng trong vùng đã dùng những dấu hiệu đặc biệt bằng ánh lửa để giúp pháo binh Quân Lực VNCH tác xạ rất chính xác nên VC thiệt hại nặng về nhân mạng, phải rút lui với nhiều xác chết và thương binh.

Thời Sự ĐỘC QUYỀN ĐĂNG TIỂU THUYẾT VÕ HIỆP

« *Lệnh Xé Xác* » **của Lã Phi Khanh**

« *Nữ Huyệt Thần* » **của Việt Nhân**

2 chuyện võ hiệp đã được hàng trăm ngàn độc giả của 2 nhựt báo

TIA - SÁNG và TRẮNG - ĐEN

THEO DÕI VÀ HOAN NGHINH NHIỆT LIỆT

Sang trọng, Mát mẽ, Thanh lịch. Nơi hộp sáng đông đảo nhất

Tại Rạp Quốc-Thanh có máy lạnh và điện riêng

ĐẠI-NHẠC-HỘI **MIỀN NAM**

● ĐÚNG 9 GIỜ 15 SÁNG CHỦ NHẬT 19-12-1965 ●

- Tập trung danh tài thượng thặng như : HÙNG-CƯỜNG, DUY-KHÁNH, THANH-PHONG, NHẬT-TRƯỜNG, VIỆT-ẤN, THÁI-THANH, TÚY-PHƯỢNG, THANH-TUYỀN, MARI LINH, PHƯƠNG-HOÀI-TÂM, TRIỆU-MẪN, ÁNH-TUYẾT PHƯƠNG-MAI, LA-THOẠI-TÂN, HOÀNG-MAI, CHÂU-HÍ, TÚY-HỒNG, DIỄM-KIỀU v.v...
- Đặc biệt tài danh Quốc tế Nam Mỹ UNSHA-GRAND sẽ lần lượt trình bày những ca khúc thời đại bất hủ.
- Đệ nhất Huy chương vàng 63 KIM-LOAN trong 6 câu vọng cổ.
- Khẩu cầm độc đáo do TÔNG-SƠN biểu diễn.
- Kích Động Nhạc HUỲNH-HOA LAM-PHƯƠNG.
- Ban Cổ Kim hòa điệu NGUYỄN-TÌNH.
- Ban hợp ca thời đại INTERNATIONAL—ĐỨC-PHÚ.
- Hài hước dân tộc tính A. V. T.
- Màn ảo thuật do CHARLOT MINH-ĐỨC biểu diễn.
- Cây vũ TUYẾT-HỒNG với BABALU — SONG-MINH-PHƯỢNG với LE NUIT DE PARIS.
- Vở kịch mới : **ÔNG VUA NƯỚC HẸ** do Ban kịch HOÀNG-MAI đảm nhiệm.

Vé có bán trước tại Rạp từ sáng Thứ Tư. Xin Quí Vị giữ chỗ tốt. Đặc biệt có tặng 1.000 tấm ảnh của HÙNG-CƯỜNG và XUÂN-TRANG

B TIẾP THEO TRANG 1

Giao Chỉ này, thật khó mà kiếm được một người đàn bà nào như em. Thông minh như con mụ Nhu mà khi nói trước công chúng cũng phải đọc giấy. Đã có vị nữ lưu nào lãnh đạo phái Giao Chỉ có tài ăn nói lưu loát như em đâu. Anh đếm trên đầu ngón tay và anh có thể nói với em rằng, không có một mệnh phụ phu nhân nào thuộc sử bằng em, nói trôi chảy như em. Vì bằng em gặp thời vận, kết duyên với một ông chính khách nào đó, em sẽ làm vẻ vang cho chồng em.

Anh tiếc rằng anh trót làm cái nghề báo bèo bọt này, hèn hạ hơn cái nghề điếm của em, Em có biết tại sao anh dám chửi nghề của anh không ? Em ơi ! Nói ra hai hàng lệ lại là chả rơi,.., Thưa em vì miếng cơm manh áo nhiều khi các anh đã phải đánh đĩ ngòi bút, không dám viết những cái mình thích viết đành văng tục chửi bậy để xả hơi... Anh đã từng đi nghe Bà Ngô đình Nhu, bà Huỳnh ngọc Anh, bà Khánh Trang và các bà nghị cái thời ông Ngô đ Diệm đi vận động tranh cử. Anh thấy bà ấy nói năng thua em xa. Em ơi, em nói nữa đi, nói nữa đi để anh tin tưởng mà sống, tin tưởng rằng ngoài các nữ lưu, các mệnh phụ nhân thuộc thành phần «thập nguyện», vẫn còn có vài người như em...

Kiều nữ Kều Tí được nhà văn nghệ Hoàng Anh Tuấn bốc thơm tho quá, Nàng bỗng có quyền quên nàng đang làm điếm. Và bèn tưởng mình là thứ mệnh phụ cao cả nhất trong cuộc đời khảm xà cừ ở xã hội Giao Chỉ, Không cứ gì Kều Tí, lịch sử cuộc đời chó đẻ của chúng ta đương sống đã chứng minh rằng, nhiều thằng rất ma cô nhưng nếu được bốc thơm, chúng sẽ tưởng chúng là những nhà ái quốc sạch nhất trần gian.

(CÒN NỮA)

F TIẾP THEO TRANG 1

Thì cũng ngỏ lời kêu gọi sự thông cảm quý ThượngTọa vì dầu sao trong một cuộc hành quân làm gì tránh khỏi được những sự lỗi lầm và thiệt hại dù riêng ông, ông không khi nào bằng lòng về những lỗi lầm đó.

Sinh viên và đảng phái miền Trung... tạm yên

Trả lời 1 câu hỏi khác, T.T. Thi cho biết các đảng phái ở đây đã có nhiều hoạt động hữu hiệu giúp đỡ nhà cầm quyền miền Trung, và chính ở hạ tầng cơ sở các đảng phái đã có rất nhiều thiện chí trong việc xây dựng nông thôn và an ninh thành phố.

Đối với sinh viên Huế, TT Thi cho biết họ không bất mãn với chánh phủ mà chỉ «nêu vấn đề» để xin chánh phủ giải quyết mà thôi.

Báo chí địa phương

Một ký giả nêu câu hỏi về việc thành lập tại Đà Nẵng 1 cơ quan ngôn luận, Tr tướng Thi cho biết sẵn sàng ủng hộ cơ quan báo chí đó để loan những tin tức của Vùng 1 chiến thuật «xác thực hơn sốt dẻo hơn» các nhà báo ở đô thành. «Tuy nhiên nếu báo chí ở đây nói bậy thì bỏ tù mau lắm». (VTX)

N TIẾP THEO TRANG 1

100 ngàn đồng thiệt hại như toà đại hình Vĩnh Bình đã tuyên xử ngày 16-6-65.

SAIGON.— Trong đêm 28-10-63, tại đường Hoàng Hoa Thám Gia Định đã xảy ra một cuộc đổ máu khủng khiếp giữa bọn du đãng vùng này phục kích tấn công 3 nhân viên an ninh làm cho một người bị thiệt mạng và một trọng thương.

Theo cuộc điều tra của cơ quan tư pháp, thì Nguyễn văn Ba tự Đức Cò Ke 19 tuổi và Nguyễn văn Cho tự Giò Nhỏ 21 tuổi, được tiếng là 2 du đãng trong vùng thường tổ chức những vụ cướp giựt nên cả hai thỉnh thoảng lại bị bắt giữ điều tra. Bị theo dõi ráo riết không làm ăn được nên Ba và Cho đâm lình đặc biệt để đợi dịp trả đũa những người đã có nhiệm vụ bài trừ chúng trước đây. Rồi vào đêm nói trên, Ba và cho cùng bọn trên 10 người đang tụ họp bên 1 hẻm đường, thì có ba nhân viên an ninh mặc thường phục đi tuần tiễu bằng xe gắn máy tới thấy đám đông xuống xe hỏi giấy. Ba hạch hỏi thẻ hành sự 3 người kia thế là cuộc ẩu đả xảy ra chớp nhoáng do chính Ba đã hô cho đồng bọn nhào vô và y đã xử dụng lưỡi lê quơ trúng Cảnh sát Lê phát Đạt bị tử thương và gây thương tích trầm trọng cho Cảnh sát Ng. văn Hiền. Sau khi diễn xong cuộc đổ máu, cả bọn tháo rút vào đường hẻm, nhưng 1 ngày sau nhà chức trách vẫn bắt được tên cầm đầu Ng. văn Ba và Ng. văn Cho. Vì vậy cả 2 bị can cùng bị truy tố ra tòa đại hình về tội cố ý đả thương nhân thương trí mạng với trường hợp gia trọng.

Bị tòa dưới lên án Ba 10 năm khổ sai và Cho 7 năm cấm cố nên cả 2 bị can đã chống án và công tố viện cũng kháng cáo tối thiểu. Tòa thượng thẩm đại hình xử lại vụ này vẫn y án Ba nhưng giảm án Cho còn 2 năm tù ở.

Cảm tạ

Chúng tôi chân thành cảm tạ :

— Cha Sở Nhà thờ Chánh Tòa Nha Trang
— Cha Xứ Bắc Thành
— Cha Xứ Phước Hải
— Cha Xứ Tân Bình
— Cha Tuyên úy Nữ tu viện Tân Bình
— Các Bà và các Chị Tu viện Mến Thánh Giá Tân Bình
— Đại úy Quận vụ thị trấn Nha Trang
— Trung tâm Huấn luyện Hải quân Nha trang
— Quân Y viện Nha trang
— Các Hội đoàn Công giáo xứ Bắc thành và Phước hải và các thân bằng cố hữu

Đã đến phúng điếu và đưa linh cữu của cháu, con và anh chúng tôi là

PHÊRÔ
NGUYỄN ĐỨC HÙNG

đến nơi an nghỉ cuối cùng

Trong lúc tang gia bối rối có điều gì sơ sót xin niệm tình tha thứ.

Linh mục CAO VĂN LUẬN
Ông Bà NGUYỄN CHÚC
và các con

H TIẾP THEO TRANG 1

nhằm vào các công tác xã hội, tùy khả năng giúp đỡ những người đồng hương cơ khổ thất thời, Khả năng của Hội là sự đóng góp chung của tất cả những người sinh quán miền Nam, cùng mọi thế thức thời, cùng có một tình thương rộng rãi bao la để hàn gắn phần nào các vết thương xã hội, do hoàn cảnh và tình thế gây nên. Mục đích của HT NV đã được quyết định rõ rệt như thế là vì trong hoàn cảnh hiện tại, có rất nhiều người mải miết trong các cuộc tranh đấu chính trị, các công tác xã hội không được xem là trọng tâm nữa nên HTTNV quyết tâm đặt nặng về sự tương tế xã hội trong địa hạt đồng hương Nam Việt.

Sẽ tiến tới Hội Tương Tế Việt Nam

Sau bài diễn văn của ông Chánh Hội Trưởng, các nhà báo lên đặt nhiều câu hỏi. Và quý vị trong ban chấp hành của Hội đã lần lượt giải thích một cách thỏa đáng và lịch sự. Những câu trả lời có thể đúc kết thành một câu : Trong bước đầu, các công tác xã hội chỉ có thể hoạt động trong phạm vi Tương Tế NV. Hội hy vọng một ngày kia được sự tham gia của mọi tầng lớp, được ủng hộ và khuyến khích, Hội sẽ tiến tới Hội Tương Tế Việt Nam.

Một cảm tưởng rất ngọng

Trước khi chấm dứt buổi họp báo ra mắt, ông nghị Đô Thành Nguyễn văn Phấn đã «trổ tài» nói tiếng «Bắc Cờ» để phát biểu cảm tưởng. Ông Nghị Phấn hành văn rất ư là..: Đời Thông Hai Mộ, kể lể con Tấm con Cám và n cứ đọc thành l, Khiến các nhà báo, phát ngượng giùm ông.

— «Thưa quý vị, tôi quan «liệm» dù thế «lào» chăng «lữa», Hội Tương Tế «Lam» Việt sẽ phải tiến tới Liên hiệp Tương tế Việt «Lam».

Đó là một cảm tưởng... ngọng của ông nghị Ng. văn Phấn, đã giúp vui cho buổi tiệc trà bế mạc.

L TIẾP THEO TRANG 1

và Souvapthong của Ai Lao thắng Khương Phước và Thái Luân Hiền của Việt Nam 15-0, 15-4. Đơn nữ Myint Myint Kfin của Miến Điện thắng Nguyễn thị Thủy Hồng 11-2, 11-2.

Về quần vợt, toàn đội nữ chỉ có 2 đội dự tranh là Thái Lan thắng Mã Lai 4-0. Toàn đội nam, Việt Nam thắng Ai Lao 4-0 để vào chung kết gặp Thái Lan (trong cuộc gặp gỡ này Võ văn Thành đã thắng vô địch Lào Chansamone 4-6, 6-2 và 6-3.

Về xe đạp, trong cuộc đua nước rút 1.000 thước, tay đua Tan Thol của Cam bốt thắng cuộc trong 1 phút 14''4 trong khi Trần văn Nên về hạng 5 với 1 phút 20''3 và Trần tam Quang về hạng 11 với 1'25''5.

Về bóng rổ, Thái Lan thắng VN 87-59 sau khi gác 51-26 hiệp đầu. Hiện nay Thái chỉ còn đấu với Mã Lai và nếu thắng họ sẽ đoạt huy chương vàng vì trước đó họ đã có thắng Tân Gia Ba 75-57.

Về vũ cầu đơn nam Wong Tew Ghee (Tân Gia Ba) thắng Nguyễn văn Ngọc 15—3, 15—1 và Tan Aik Huang (Mã Lai Á) thắng Thái Luân Hiền 15—1, 15—2.

Về điền kinh môn chạy 400 thước chung kết, A Victor của ML đoạt huy chương vàng trong 48'' lập kỷ lục mới ở Đông Nam Á Vận Hội trong khi Ng duy Hảo của VN về hạng sáu với 51''. Trong cở chạy 1600 thước lực sĩ Subramanian của Mã Lai phá kỷ lục ĐNÁ trong 3'55''5.

Cũng về điền kinh, trong cở chạy 4 lần 100 thước, Mã Lai đoạt huy chương vàng trong 41''4 đứng trước Tân Gia Ba 41''5 và Thái Lan 42''5 Cam bốt được 43 '8 về tư và V.N được 44''4 về năm.

D TIẾP THEO TRANG 1

B.V đặt ở phía Bắc Đông Bắc U. Bí vào khoảng 7 và 15cs làm cho dàn súng phòng không này bị tiêu diệt. Trong khi ấy dàn súng phòng không của BV đặt tại Trung tâm điện lực Uông Bí lại không thấy hoạt động.

Vì thời tiết xấu nên ngày hôm qua, 16-12-1965, các phi cơ thám thính, chụp hình điều tra về sự thiệt hại của nhà máy Uông Bí không hoạt động được nên chưa biết chi tiết rõ rệt về sự thiệt hại này.

Vì thời tiết xấu nên ngày hôm qua, cường độ oanh kích BV ở vùng cực Bắc và Đông Bắc BV bị hạ xuống. Các phi cơ Hoa kỳ đã mở 5 phi xuất dội 73 lần phá tan nhiều cầu cống, đường xá, đường xe lửa khu trại quân sự, xa lộ và miền Bắc thuộc đảo Bà Lung vùng Hải Nam và châu thổ sông Hồng Hà.

O TIẾP THEO TRANG 1

rời quỹ đạo trở về trái đất thì phi thuyền Gémini 7 bay trên quỹ đạo đã theo dõi quan sát từng động tác và đã chụp được hình của các khi hành gia đang lái phi thuyền, Phi hành gia Sihirra đã chứng tỏ tài năng điêu luyện của ô. khi ông lái phi thuyền Gémini 6 rất khéo đã hạ cánh dễ dàng, với kinh nghiệm đã từng lái phi thuyền vào năm 1956.

Muôn vạn người trên thế giới đã lên tiếng ngợi khen phi hành gia Sihirra.

Phi thuyền Gémini 6 đã hãm tốc lực phi thuyền từ không phận Thái Bình Dương bay sang đến Mễ Tây Cơ, qua vùng Texas rồi mới cho mở dù xuống vùng Đại Tây Dương: Có một lỗi nhỏ là đáng lẽ cái dù hãm tốc độ của phi thuyền đáng lẽ khi phi thuyền hạ cánh là dù phải gấp lại và chìm xuống biển thì dù vẫn mở.

Nhân dân trên thế giới đã theo rõi cuộc chạy đua trên không gian với cao độ trên 300 cây số giữa phi thuyền Gemini 6 và Gémini 7 đã tỏ lời than phục Hoa Kỳ đã tiến 1 bước dài trên đường chinh phục Nguyệt Cầu. Cuộc bay thử trên không gian của phi thuyền Gémini 6 và 7 của Mỹ đã đưa Hoa Kỳ tiến vượt trên Nga Sô xa.

XEM TRANG 2
Vùng linh hồn

Ao Thả Vịt

(Tiếp theo trang 1)

ATV kể câu chuyện trên, chỉ cốt để bạn đọc thấy rằng khi ATV «mó dái ngựa» thì không phân biệt đó là «dái» Nam, hay là «dái» Bắc, chỉ biết đó là dái... hạm, những đứa cậy quyền, cậy thế, cưỡi đầu cưỡi cổ mọi người.

THẦY TU LẤY VỢ

Tòa Thất Vatican vừa cho phép các tín đồ đạo Thiên Chúa Giáo từ nay được ăn thịt ngày thứ sáu. Không phải người Thiên Chúa Giáo, ATV vẫn hoan nghênh nhiệt liệt quyết định kể trên. ATV lại nghe nói, cách đây gần một năm, Cộng Đồng Vatican đã đề cập đến vấn đề cho phép các bậc tu hành được lấy vợ, không hiểu sao, tới nay vẫn thấy im lìm, chưa được giải quyết. ATV là kẻ không theo đạo nào, nhưng ATV tha thiết mong không riêng gì Thiên Chúa Giáo, mà bất cứ tôn giáo nào cũng nên cho phép các vị tu hành được lấy vợ. như thế vừa hợp lòng người, vừa đỡ rắc rối. Đó những chuyện rắc rối như câu chuyện dưới đây :

Lúc này, cứ cách vài ngày, một ông nọ độc giả của Sống, lại đến nhờ ATV lên tiếng về vụ rắc rối của ông với một nhà tu hành nọ (xin bạn đọc đừng hỏi nhà tu hành này theo đạo nào, vì những nhà tu này chỉ là những kẻ lợi dụng tôn giáo, không thể coi họ là người của Thiên Chúa Giáo, hoặc Phật Giáo hay Cao Đài Giáo). Cho nên ATV tha thiết mong nếu các vị tu hành thuộc Thiên Chúa giáo hoặc Phật giáo, đều được phép lấy vợ như các vị «Pasteur» ở Anh thì... tiện việc, đỡ rắc rối biết bao.

HÔM NAY ĐÃ PHÁT HÀNH :

TÂN THIẾU NIÊN SỐ 4

Muốn nói giỏi Anh Ngữ Học **LINCOLN English COURSE**

277A-285A Trường QUỐC VIỆT Hậu Giang

Khai Giảng 17.12-65

— VỠ LÒNG-SƠ CẤP-TRUNG CẤP-LOWER CERTIFICATE
— Có Lớp đặc biệt chuyên học ĐÀM THOẠI (cho người lớn)

Giờ học Các Lớp : 3 giờ Mỹ, 3 giờ Việt

Hỏi thể lệ tại văn phòng QUỐC VIỆT

RAO VẶT | RAO VẶT

Tìm con

Con tôi là

Nguyễn gia Khánh

16 tuổi đi học từ trưa ngày 14-12-65 tới nay không thấy về. Ông bà nào biết cháu ở đâu xin chỉ dùm hay đưa cháu về địa chỉ 358/7E Lê văn Duyệt Saigon. Chúng tôi xin hậu tạ. Con về ngay nhà mong tin con.

Bà NG. GIA LIÊN

Báo Xuân

Các Trường Trung Tiểu học, các nhóm thơ, bút đoàn ở Thủ đô cũng như các Tỉnh muốn in đặc san giai phẩm xuân hãy giao cho

NHÀ IN RONÉO **THÔNG REO**

114a Trần quang Khải Tân Định

Chú trọng làm : RẺ ĐẸP — ĐÚNG HẸN

CẦN GẤP : 2 thư ký đánh máy Stencils thạo Anh Pháp, 1 họa sĩ nhiều kinh nghiệm Stencils

Đã đọc Duyên Anh
Chưa đọc Duyên Anh
Đều tìm đọc

Luật Hè Phố

truyện dài của Duyên Anh

— Để biết khóc, biết thương, biết ghét, biết thù những cuộc đời méo mó, gãy vụn ở hè phố.

TRÍ DŨNG xuất bản
ĐÃ PHÁT HÀNH

CHÚ Ý : Bản đặc biệt có bán tại tòa báo SỐNG 106 Gia Long Saigon,

Cần 4 thợ Hớt Sấy lành nghề Phong Hớt tóc Cao Tung 224B Pétrusky Cholon lương chia trên 4000đ. mỗi tháng.

Số Tử Vi Xem Chỉ Tay, Bói Bài, Đoán rõ số mạng giàu, nghèo, công việc làm ăn buôn bán kinh doanh xí nghiệp. Công Danh Khoa Cử Hôn Nhân, Gia Đạo, Xuất Hành Cầu Tài, Đau Yếu Thưa Kiện. Tìm người nhà. Tìm của mất. Dời chỗ ở. Xin hỏi ông Đồng Thái số 182, Lê Lai Saigon

MINH TRIẾT

Nhà Khoa học huyền bí

đoán chắc vận mệnh may hay rủi, chuyên xem chỉ tay và quẻ bài

TINH TÚ

Chỉ rõ điều thành bại. Nhận truyền khoa.

ĐẠI LỤC NHÂM và môn VỊ BỐC TIÊN TRI

(biết trước khi chưa bói) ứng nghiệm như thần. Họ thỉnh phép THÁI CỰC ĐỒ để giải trừ tai họa không giúp điều bất chánh.)

254 Minh Mạng Cholon

THAY ĐỔI

Noel ! sắp đến, quí ông cần có một mái tóc mới, khác lạ để cân xứng với bộ đồ quí ông sắp mặc đến.

Mái tóc là góc con người, mái tóc có bồng cao gợn đẹp, mới nổi bật sự vui tươi. Quí ông hãy đến ngay nhà làm tóc Kiểu mới Máy Lạnh LỆ-HOA, 49 Trần Hưng Đạo Saigon, là nơi duy nhất mới có Nước Suối thiên nhiên làm tóc cho quí ông. Quí ông đừng ngại, chúng tôi sẽ dành riêng từng kiểu tóc một cho hợp với tuổi của quí ông. Dưới sự chỉ dẫn của chuyên viên PHÁP đã tốt nghiệp COIFFEUR de PARIS trực tiếp điều khiển nhóm thợ trẻ, nhưng giá nghệ thuật sẽ đem hết tài năng điêu luyện ra phụng sự quí ông trong dịp NOEL về với mái tóc tuyệt đẹp như ý. Tóc trắng đổ làm ra đen, tóc bù xù làm ôm đẹp tự nhiên. Đặc biệt có Máy Điện ủi mặt cho da hết nhăn, trị tuyệt tàn nhan trứng cá với kem Nhật tuyệt hảo, làm da mát mịn, đi nắng không ăn (mua về nhà tính giá hạ). Riêng về Mỹ Phẩm, vừa mới nhập cảng, với kem xoa xóa tan béo mỡ trở nên cân đối, nhất là da bụng dầy mỡ, xoa vào mỡ tan da Se lại, còn lại co thoa tuyệt mỹ. Thuốc mọc Tóc, mọc Râu rất công hiệu, thoa trong hai tuần Râu, Tóc mọc theo ý muốn.

NHÀ HỚT TÓC
MÁY LẠNH—KIỂU MỚI

LỆ - HOA

49 Trần Hưng Đạo Saigon

Máy lạnh

Xài vài tháng. 2 cái hiệu Mỹ. Máy Chiếu bóng 16 ly rất tốt tự động Mỹ. Máy quay phim 8 ly zoom kiểu tối tân tự động không có ở VN (chưa dùng). Máy giặt quần áo ít dùng và một mobylette mới làm tất. kiểu tự động. BA BẢO, 14 Phố chợ An Đông (góc mặt bên trong).

Chả cá

Như ý—80 Lý trần Quán Tân định

CHI NHÁNH

Như Lan 77 Đinh Tiên Hoàng. Đakao là hai tiệm ăn ngon có tiếng từ 20 năm nay (Buổi sáng ở Như Lan có phở) Đặc biệt chiều 2 tiệm chả cá, ốc nhồi lá gừng.

Chủ nhân kính mời

Kinh kỳ không đúng

I rồi hoặc sụt, đau bụng đau lưng Có bạch đái, xích đái.

UỐNG

Phụ nữ nhất phương

hiệu KIM-ĐIỀN

361 Phan Đình Phùng Sg. và có bán khắp nơi. KNBYT số 670— 9-4-63

ỚN ỚN LẠNH!

SỢ NƯỚC ! SỢ GIÓ!

Có GỐC RÉT, RÉT KINH NIÊN, sợ tắm nước lạnh, bản thân đã dượi ăn uống chậm tiêu, hay sình bụng, ngủ không ngon giấc, nắng mưa hay bị cảm, mỏi mệt sổ mũi, hãy mau uống ngay :

Thuốc DƯỠNG THẦN KIM-ĐIỀN

Bán tại các tiệm thuốc Bắc và 361 Phan Đình Phùng — Saigon. K.N số 366 ngày 2-8-63.

Thuốc Dán HIỆU Con RẮN

TRỊ : Ghẻ, nhọt, tức ngực, bạch đàm, sưng trặc, nhức đầu, dạp đinh, nước ăn chơn và các thứ bịnh ngoài da. Các tiệm thuốc Bắc đều có bán. Saigòn do Nhành Mai 24 Trần khắc Chân (gần chợ Tân Định). K.N. BYT số 556 ngày 20-11-63.

Bạch Đái Nhành Mai

Huyết trắng ra nhiều người gầy ốm xanh xao mỏi mệt, hãy uống thuốc Bạch đái và Tử cung hiệu Nhành Mai, Các tiệm thuốc Bắc đều có bán, Saigon do Nhành Mai, 24 Trần khắc Chân (gần chợ Tân định) K.N. BYT số 594 ngày 18-12-63

Thốc Kiết NHÀNH MAI

TRỊ : Kiết đàm, Kiết máu, đau bụng khó chịu, hãy uống thuốc kiết Nhành Mai. Các tiệm thuốc Bắc có bán. Saigon do NHÀNH MAI, 24 Trần khắc Chân (gần chợ Tân định) K.N. BYT số 536 ngày 20-11-64.

Coi tay coi số mạng

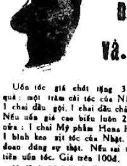
Tương lai
Nhà Tướng Số
Lão Thành

KHÁNH SƠN

184/7 Yên Đỗ. 30 năm trước ở Hànội đã coi cho Toàn quyền Pasquier và Cựu Hoàng Bảo Đại (khỏi cần quảng cáo rườm rà và khoác lác).

Phì nhi bá bổ hiệu KIM ĐIỀN

Thuốc bổ trẻ em, mau lên cân trừ sán lãi, có bán khắp nơi và 361 Phan Đình Phùng — Saigon. K.N B.Y.T. số 97 ngày 27-7-62



Cấm tiêu niên và..?

Uốn tóc giá chót tặng 3 món quà : một trăm cái tóc của NHẬT 1 chai dầu gội, 1 chai dầu chải tóc. Nếu uốn giá cao biếu luôn 2 món nữa : 1 chai Mỹ phẩm Hona Hona, 1 bình keo xịt tóc của Nhật. Cam đoan đúng sự thật. Nếu sai trả lại tiền uốn tóc. Giá trên 100đ.

1) KAMINOZOTO làm mọc tóc, mọc râu, mọc lông mày vân vân... Thoa đâu mọc đấy !!! Tóc bạc trắng mọc lên đen khỏi nhuộm, đau ban rụng bết tóc luôn sói đầu, ghé chốc thành sẹo, sức Kaminozoto mọc nhanh hay hơn của Đức, giá 150đ. (loại mạnh)

2) CREME NHẬT làm mất vết nhăn ở bụng, ở mặt, hết mụn trứng cá, tuyệt tàn nhang, hết nhám, hết lang beng v.v... Thoa Crème Nhật da sẽ trắng mịn như lê, tươi thắm như bông, thơm mát như cam. Crème Tokyo nhỏ giá chót 60đ.

3) HONAHONA Mỹ phẩm làm tuyệt bệnh Hôi Nách, 20đ — 50đ, không khỏi trả lại tiền, bảo đảm hết vĩnh viễn, chứ không hết vài ngày như các thứ thuốc khác.

4) Nhiều con ngực chảy xệ, hay bị rút lại quá nhỏ, thuốc I.D.A.S. thoa đến đâu chắc chắn bộ ngực nở nang to tròn theo ý muốn (loại mạnh) giá 150đ.

5) Ai mập ? Cứ ăn thả cửa đi có CELLU làm tiêu tan mỡ bụng, mập thành ốm không có Eo thành có Eo.

VIỆN UỐN TÓC

KIM HOÀNG

523 Trần-H-Đạo (Nhà CS ngó qua)

CÓ ĐIỆN RIÊNG

Làm trọn tuần KHÔNG NGHỈ. Thư gởi mua thuốc nhớ kèm tem

Mình ơi !
Đêm nay mình hẹn nơi đâu?

Ở VICTORIA

VICTORIA là :

— Là nơi hẹn hò của những tài tử giai nhân.
— Là nơi giải trí của những người hào hoa phong nhã.
— Là nơi lý tưởng của những người sành điệu.

Khung cảnh
— Huyền ảo
— Ấm cúng
— Sang trọng

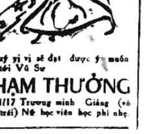
NIGHT CLUB VICTORIA
— 417 —
Võ di Nguy
Phú Nhuận

Xin lưu ý

Khi hữu sự, đến bà MAIL số 658 Lê quang Định (ngang trạm xe buýt Xóm Gà (Đường Gò vấp) chuyên xem số mạng theo phép HORA-KHEMERA (Cao Miên). Có phép bộ mạng theo pháp luật không giúp chuyện bất chính.

Khiêu vũ Học ở đâu ??? Để có những đặc điểm :

— Dáng điệu đúng và bay bướm
—Nhiều bước tân kỳ linh động của mọi vũ điệu cổ điển và thời trang.
— Kết quả mau lẹ và biết phân biệt nhạc điệu.



Quý vị vị sẽ đạt được ý muốn nếu tới Vũ Sư

PHẠM THƯỞNG

359/1/17 Trương minh Giảng (vô theo trái) Nữ học viên học phí nhẹ.

Tin mừng

Nhận được hỉ thiếp đến ngày 18-12 dl Ô. Nguyễn gia Phùng sẽ làm lễ vu qui cho thứ nữ là

Cô NGUYỄN THỦY MAI
đẹp duyên cùng
Cậu VŨ NGỌC CAU

Chúng tôi xin thành thật chia vui và chúc tân lang và tân giai nhân trăm năm hạnh phúc.

NGUYỄN-HOÀNG-THỰC
NGUYỄN-HOÀNG-TỪ

CHÙA TÂN HÒA
Ấp Tân Phú, Xã Tân Sơn Nhì
Quận Tân Bình (Gia định)
— Phật Lịch 2.509 —

Lễ Khánh Thành và lễ An Vị Đức Phật tại chùa Tân Hòa,

Nam Mô A Di Đà Phật

Thiệp Mời

Nhân ngày 20 và 21 tháng 12 1965 dl năm (nhằm ngày 28 và 29 tháng 11 âm lịch năm Ất Tỵ.

Ban Tổ chức chúng tôi có làm lễ khánh thành và lễ An Đức Phật tại chùa Tân Hòa, Ấp Tân Phú, Xã Tân sơn Nhì (Hương lộ 14, Quận Tân Bình (Gia định).

Trân trọng kính thỉnh chư Thượng Tọa, Đại Đức, quí quan khách, Đạo Tâm và nam nữ P.tử chiết chút thì giờ đến dự lễ An vị Đức Phật trong hai ngày trên đây, để công đức cầu nguyện cho Quốc Thới dân an, nhà nhà bá tánh mười phương thái bình và cầu siêu Cửu quyền Thất Tổ sớm được vãng sinh về Tịnh Độ Tây Phương.

Sự hiện diện của quý vị sẽ là một khích lệ lớn lao để khuyến khích Ban Tổ chức chúng tôi cố gắng làm tròn phận sự, hầu giúp cho buổi lễ thêm phần long trọng.

Thay mặt Ban Tổ chức
Trân trọng kính mời
NG. VĂN TRANH
Pháp danh « Huệ Sanh »

BIỂU DIỄN VÔ CÙNG NGOẠN MỤC
HỘP ĐÊM HOA LỆ NHỨT THỦ ĐÔ

TOUR D'IVOIRE

Số 10, Trần Hưng Đạo — Điện thoại 23.123

với đệ nhứt vũ đoàn Úc Đại Lợi

HERBERT - GREEN

với 5 quái kiệt Úc Châu đã làm say mê khán giả Âu Châu lối biểu diễn độc đáo nhất chưa từng có tại Việt Nam. Hãy đến xem tài nghệ tuyệt vời của ngũ quái Úc Châu.

Hôm nay tại 3 rạp lớn :

REX ★ ĐẠI-NAM và *PALACE*

BABY DOLL

(LA POUPÉE DE CHAIR)

MỘT CHUYỆN TÌNH TÁO BẠO NHẤT ! CUỒNG LOẠN NHẤT ! MÀ ĐÃ BỊ NGANG XƯƠNG CẤM CHIẾU HỒI NGÔ TRIỀU, NHƯNG TRÁI LẠI, CÙNG NĂM ĐÓ, BABY DOLL ĐƯỢC HÃNG WARNER BROS TUYỂN ĐI THAM DỰ HỘI DIỄN ẢNH TẠI CANNES

IN TẠI NHÀ IN RIÊNG CỦA NHẬT BÁO SỐNG Số 106, Gia Long Saigon
Tiền bạc ngânphiếu đề tên
ÔNG QUẢN LÝ
CAO ĐẮC TÍN